BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

L'ÉCHO du St-Maurice

Cinquante-et-unième année — SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI 8 JUIN 1966 — Numéro 23

Avec près de 1,400 voix de majorité

et sûrement grâce aux 3,250 voix du R.I.N.

Le Dr Philippe DEMERS reconquiert après 14 ans le Comté St-Maurice pour l'Union Nationale

Dans le comté Laviolette

avec plus de 3,000 voix de majorité

André LEDUC succède magistralement au vétéran Romulus Duchame

Plus de 1,000 musiciens à Grand-Mère dimanche prochain pour le Festival des Fanfares Amateurs

LE CORNIAUD
avec **BOURVIL**

Cinéma CARTIER

Commençant samedi 11 juin

Annonces Classées

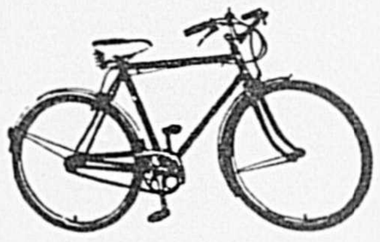
Nettoyage à domicile

Chesterfields – tapis – tous meubles rembourrés – intérieur d'autos. 721, 5e rue, Shawinigan, Tél: 537-0255.

Reprisage invisible

Brûlures – trous de mites – coupures – tapis – chesterfields. Ouvrage fait par des experts. 721, 5e rue, Shawinigan. Tél: 537-0255

TIRAGE D'UNE BICYCLETTE PAR SEMAINE



Garçons et filles demandés

(10 à 15 ans) FAITES DE L'ARGENT — Les jeunes qui seraient intéressés à s'organiser une route et à faire la livraison a domicile du journal "DIMANCHE-MATIN" aux résidents des rues près de leur demeure.

- Assurance-groupe gratuite
- Bourse d'études $1,000
- Cadeaux ● Bonis, etc.

Faites application en téléphonant à:

539-5194

LA RÉUSSITE

Faites de bons revenus tout près de chez vous. La carrière Avon est un moyen agréable de se procurer rapidement de l'argent. Ecrivez à Mme Jeannine Foisy, Gérante "AVON" C.P. 392, Station Youville, Montréal.

ACHETERAIS

Anciennes lampes de plafonds, en verre de couleur (dômes) Fixtures électriques, vieille vaisselle de couleur. Tél: 536-4778. Frais interurbains payés.

Chambre à louer

Deux chambres, un grand salon meublés. Centre de la ville, 721, 5e rue, Shawinigan, Appelez le jour à 537–0255.

A VENDRE

Chalet 28'x24' avec terrain de 150'x100', bord du St-Maurice, entre St-Etienne et St-Boniface. Cause: départ, Tél: 537–1643.

A LOUER

Chambre et appartement meublés et chauffés à louer, ménage neuf, lieu reposant et sain. S'adresser à 940 Station. Au-dessus de Trahan Meubles.

PÉDICURE

Ludger Houle, est à son domicile, 1382 St-Paul (Coin Bd Royal) vendredi, samedi p.m., soir. Traitements sans douleurs des pieds, cors, durillons, ongles épais, incarnés. Pour rendez-vous tél: 536-5507 Shawinigan.

A VENDRE

3 terrains 55'x102'. Shawinigan-Est, 86e rue. Pour cause de transfert. Ecrire à 157 Legault, Ste-Rose de Laval, Qué.

Terrain à Vendre

à Shawinigan-Est, coin 40e rue et 18e avenue. Grandeur 65' de large. Trottoirs et égoûts compris. Tél: 539-4016.

8

Tél: 537-8114

GEO. ST-CYR

Artiste commercial

LETTRAGE DE CAMIONS ET ENSEIGNES
LETTRAGE A FEUILLES D'OR etc...

1924, Defond — *Procédé–SCREEN–Process*

CARTES PROFESSIONNELLES

Lajoie & Grenier
AVOCATS
794, 5e Rue — Tel: 536-2613

Pharmacie Marier
Prescriptions – Livraison
1182, 5e Avenue — Tel: 537-1869
Shawinigan-Sud

Lafond, Chrétien, Landry & Deschêsne
AVOCATS
794, 5e Rue — Edifice Cascade — Shawinigan
Tél: 536-4134 – Si occupez, appelez – Tel: 536-4159.

Allard & Gervais
NOTAIRES
1883, rue St-Marc Shawinigan
Tel: 536-3812 536-3825

Trépanier & Beaumier
NOTAIRES
J.Guy Trepanier, Denis Beaumier
794, 5e rue, Ch. 124
Tel: 536-5643

LES INGÉNIEURS CONSEILS
Tremblay Héroux & Associés
Génie municipal – Fondations – Charpentes
585, Avenue Des Cèdres — Shawinigan — Tel: 536-4973

André Lefèbvre
C.D'A.A.
Assurances générales
524, 4e rue Shawinigan
Tél: 537-7241

Dugré & Janna
COMPTABLES AGRÉÉS
Edifice Banque de Commerce
559, 5e rue Shawinigan

Roméo Gilbert
OPTOMÉTRISTE
Tél: 536-4114
581, 5e rue Shawinigan

Charles Boutet o.d.
OPTOMÉTRISTE
649, 5e rue Shawinigan
Tél: 536-4027

Le Roman en Images de L'ÉCHO

Prix du roman d'aventures 1959 de **Jacques OUVARD**

Adapté par Claude FACHARD
Illustré par MIXI-BÉREL

SONNEZ LES MATINES

RESUME: Frère Boileau, qui fait sa retraite annuelle chez les Cisterciens de l'île de Lérins, découvre un cadavre sur une plage. Le temps de chercher du secours à l'abbaye: le cadavre disparait! Parmi les familiers du monastère, un vieil archéologue. M. Mauser converse avec Boileau...

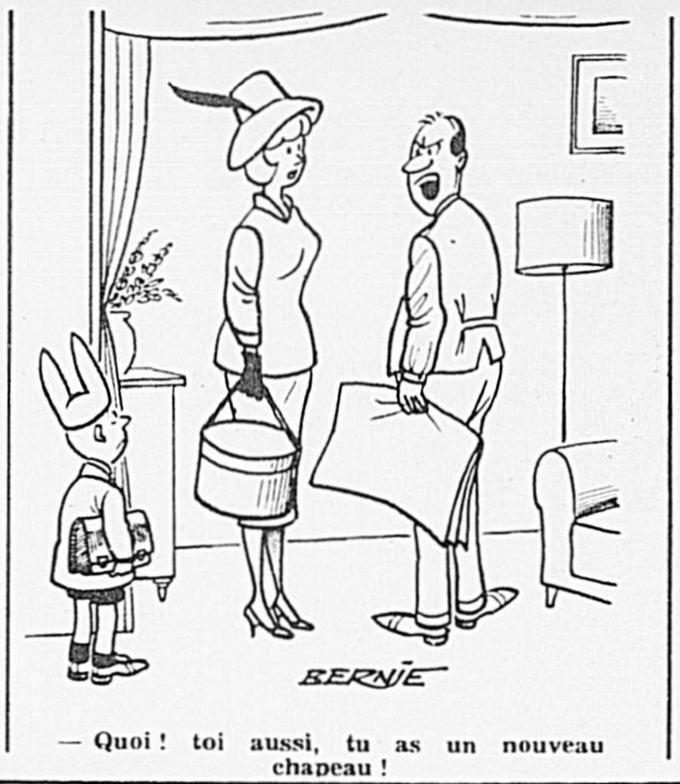
Frère Thégonnec ! Boileau qui revit ses souvenirs se revoit piaffant en attendant le portier lorsqu'il est venu demander aide. Comme il l'avait fait attendre. Est-ce qu'il voulait laisser du temps à un autre ? Le temps de faire disparaître le cadavre ?

Le jour est levé quand le Père se rend à l'église pour dire sa messe. Quand il a terminé, quand la prière a suffisamment oxygéné son cœur et son esprit, il regagne sa cellule. Tiens ! Quelqu'un est venu. Sur la table, ses papiers ont été dérangés. Boileau les relit. A son habitude, il y a résumé les faits, posé les interrogations, noté les suspects.

Plus tard, Boileau sort. Sans y penser, il se dirige vers le pic de l'Ours. De ce côté, l'île a quelque chose de romantique : pins couchés et gesticulants, rochers creusés par les flots. Sur un de ces rocs, M. Sibois, abrité sous un chapeau de paille, pêche. Heureux M. Sibois ! Plus loin, c'est Frère Gauvin que rencontre Boileau. Il est en conversation avec le retraitant. Frère Gauvin est un novice : 25 ans, le crâne tondu, des yeux bleus et tendres. Mauser a dit à Boileau que c'était le meilleur et le plus sain des moines de Lérins !

A nouveau, Boileau repart dans l'île. Au loin, dans le golfe majestueux, la masse énorme du porte-avions américain jette une tache grise sur l'horizon. Voici encore Frère Gauvin, toujours en conversation avec M. Wenhaus. Mais ce moine est en faute ! pense Boileau qui devine là quelque chose de grave. Par l'intermédiaire de Frère Thégonnec, Boileau sollicite un rendez-vous auprès du Révérendissime Père Abbé.

— Il va vous recevoir tout de suite, notre Père. Vous en avez de la chance !



— Quoi ! toi aussi, tu as un nouveau chapeau !

L'ÉCHO *du St-Maurice Inc.*

Publié par:
L'ÉCHO DU ST-MAURICE INC.
Lucien GUERTIN, Prés. – Maurice FAFARD, V. Prés.
José CADEN, secrétaire

Rédacteur en chef: José CADEN
Rédaction et Administration
794, 5ème Rue – Ch. 128 – SHAWINIGAN
Tél: 537-9736

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire à l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Pour la région (non desservie par camelots).....$2.00
Pour le reste du Canada.....$3.00
Pour les Etats-Unis.....$3.00

Composition et Montage: L'Écho du St-Maurice
Membre de l'Association des journaux hebdomadaires de langue Francaise du Canada

A GRAND-MÈRE, dimanche prochain

Un millier de musiciens au Festival annuel des Fanfares Amateurs du Québec

GRAND'MÈRE – Dimanche prochain 12 juin, de 9h. du matin jusqu'au soir, la ville de Grand'Mère, gonflée de milliers de visiteurs, entendra résonner dans ses murs les accents d'une vingtaine de fanfares et de quelques corps de Clairons et Tambours à l'occasion du 36e Festival annuel de l'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec.

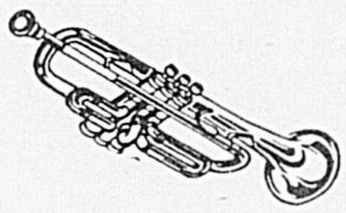
Ces musiciens d'une vingtaine de municipalités concourront pour les trophées Molson, Association, Festival, Président, Plaquette Comptoir Musical Filion, et plusieurs riches bourses de la Brasserie Molson du Québec.

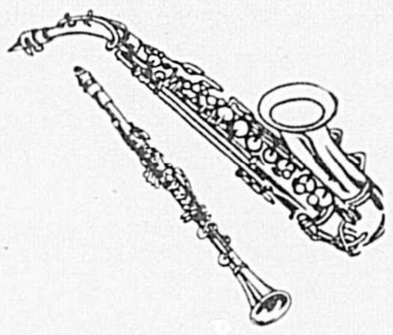
Voici un bref aperçu du programme de cette journée:

9h. 30 à 12h. 30, après une inspection des fanfares par trois juges de fanfares militaires, se déroulera un concours pour 17 des fanfares qui exécuteront une pièce imposée et une pièce de leur choix. Entrée libre à l'Ecole Lionel Groulx.

A 4 heures, un défilé des fanfares, auxquelles se mêleront les Grenadiers-Kiwanis et les Majorettes de Shawinigan, partira du parc St-Jean-Baptiste en direction de l'église St-Paul pour la messe de 5h..15.

Enfin, à l'arena, grand gala, comportant une parade-revue de toutes les fanfares et un concours de musique en marche.





Exceptionnellement cette année, c'est le chef de la célèbre Harmonie des Gardiens de la Paix de Paris, M. Désiré Dondeyne qui dirigera en personne deux groupes distincts de 350 musiciens.

On entendra aussi deux solistes, trombone et baryton, gagnants du Festival Scolaire à St-Jean le 8 mai dernier; de même que le virtuose de la trompette Benny Barbara et ses compagnons de la Tijuana Band.

La soirée se terminera par la proclamation des vainqueurs et l'attribution des trophées. Disons que l'Union Musicale espère bien reconquérir le trophée Molson, objet de toutes les convoitises des Fanfares Amateurs.

Est-il besoin d'ajouter que toute l'organisation de ce Festival a, une fois de plus, été montée par notre concitoyen M. Maurice Coutu, secrétaire-trésorier de l'Association,, avec le concours d'un Comité de Grand'Mère sous la direction de M. Roland Lafrenière et du président de l'Union Musicale de cette ville, M. Jean-Paul Lord.

Dimanche prochain, réservez-vous une place aux célébrations musicales du Festival des Fanfares; ne manquez pas d'offrir aux plus petits de vos enfants le spectacle des musiciens défilant au plein des rues en fête.

LES DENTS DU RAT ● La commission régionale de la Sécurité sociale britannique avait été intriguée par la démarche d'un habitant de Bolton qui demandait le remplacement de son dentier mangé par les souris. Elle est maintenant abondamment édifiée. Une foule de témoignages lui sont parvenus de tous les pays : ils confirment la fascination que les fausses dents exercent sur les souris et les rats. Un dentiste allemand dit avoir trouvé un dentier dans un nid de souris sous son plancher. Une Américaine de l'Illinois se plaint que des rats se soient emparés des fausses dents qui lui servaient à grignoter des friandises... La même aventure est arrivée à un Anglais... amateur de fromage... Enfin, un missionnaire canadien cite le cas d'un docteur de ses amis, délesté de son dentier au Nigéria par un commando de souris africaines. Un véritable ballet de... petits rats !

Sur les dents.

AU CARREFOUR ● Installés sur la route, aux environs de Melbourne, en Australie, pour contrôler la vitesse des voitures, les policiers avaient vu le trafic se réduire considérablement. En un mot, ils n'avaient rien à faire... L'un d'eux a profité de ce repos forcé pour aller jusqu'au croisement précédent. Là, décroisant les bras, il a tout compris : M. William Alexander John Batchelor, lui-même automobiliste, s'y était mis en faction et brandissait une pancarte annonçant la présence du poste de police. Ses collègues automobilistes, ainsi avertis, empruntaient une autre voie. Et voici ce brave homme accusé d'avoir gêné les policiers dans l'exercice de leurs fonctions. Il a reconnu les faits. A lui aussi on a donné le choix : payer 440 francs d'amende ou faire six semaines de prison. Il se demande quelle voie choisir... Les 440 francs, il pourrait les faire partager par les automobilistes à qui il a rendu service. Tandis que la prison...

Face à un conflit syndical,
Air Canada s'engage
à honorer de son mieux
ses obligations
envers le public

DES OBLIGATIONS D'ENVERGURE NATIONALE. Dans l'intérêt du public, Air Canada reconnaît qu'il est de son devoir de mettre tout en œuvre pour continuer à assurer ses services. Bien qu'elle ait actuellement à faire face à la possibilité d'une grève déclenchée par une partie de son personnel des ventes, la Société fera l'impossible pour honorer ses obligations envers le public.

LES FAITS TELS QU'ILS SONT. Air Canada déplore sincèrement d'avoir à annoncer la rupture des négociations entre la Société et l'Association des employés des ventes.

L'Association représente 1,500 agents-passagers affectés aux bureaux de ventes et de réservations téléphoniques des aéroports et des villes. Elle a maintenant décidé de mettre un terme à ses discussions avec la ligne aérienne et de prendre un vote de grève.

Antérieurement, une commission de conciliation avait recommandé *à l'unanimité* une augmentation de salaire de 15 pour cent échelonnée sur 30 mois, plus un paiement rétroactif en espèces ainsi que d'autres avantages. Les deux parties étaient tombées d'accord pour endosser cette proposition et tenter de la faire approuver.

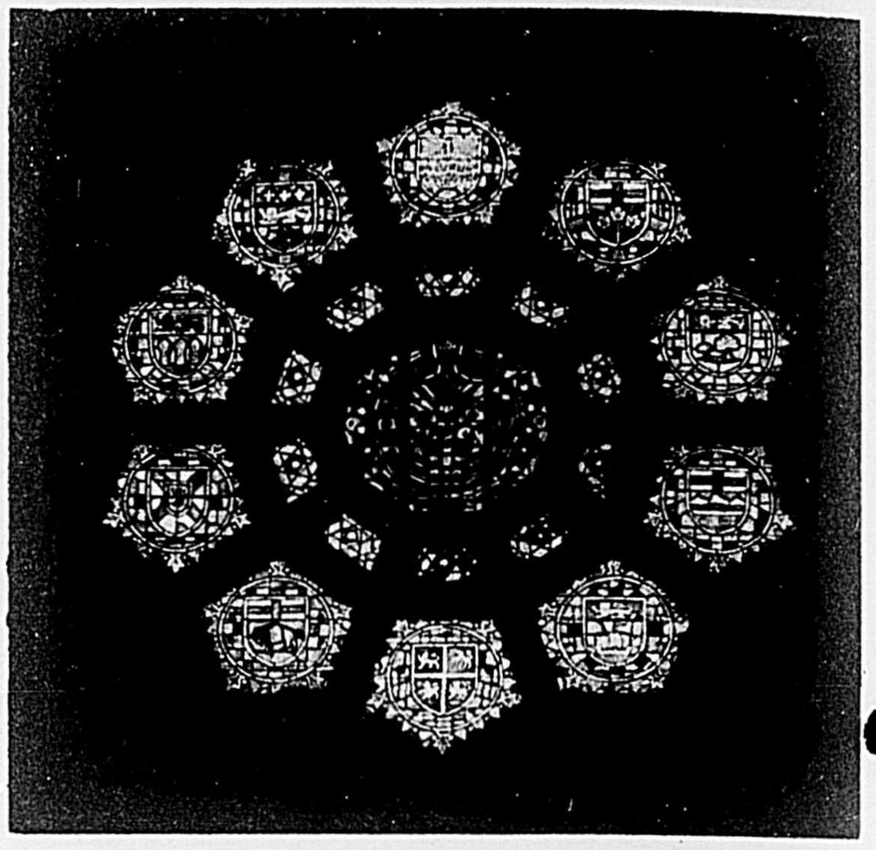
Air Canada accepta la proposition de la commission de conciliation — mais elle ne fut pas ratifiée par la majorité des membres de l'Association qui se sont prononcés par voie de scrutin. Malgré la décision de l'Association de prendre un vote de grève, Air Canada espère encore en arriver à une entente.

AIR CANADA S'ENGAGE. En cas d'arrêt de travail, Air Canada se sent tenue de prendre toutes les mesures nécessaires dans le but d'assurer aux passagers et aux expéditeurs la continuation de ses services. La Société fera tout en son pouvoir pour apporter à ses clients l'attention et le confort auxquels ils ont droit.

AIR CANADA

ÉDITORIAL

par José CADEN



Dans la Basilique de Notre-Dame du Cap, voici la rosace du Transept Nord, dont les lancettes contiennent les "Saints Patrons du Canada"; *dans le médaillon central, Notre-Dame* du Canada, au centre des écussons des dix Provinces du Canada, qui forment un véritable bouclier héraldique d'une somptuosité sans égale, où se révèle la technique du maître-verrier et missionnaire Oblat Jean TILLEMANS.

Pourquoi je me fais le rabatteur de pèlerins à N.-D. du Cap, cette année?

Pour prolonger dans notre milieu shawiniganais l'éditorial que l'on m'avait confié et qui vient de paraître dans le numéro de Juin de la Revue mensuelle de Notre-Dame-du-Cap, je me permets de reproduire ici ces lignes afin d'attirer l'attention de tous nos lecteurs sur les splendides verrières de la Basilique. Une brochure de 68 pages, luxueusement illustrée, vient aussi d'être éditée par les Oblats desservant le sanctuaire: elle sert de guide explicatif au moindre fragment de tout cet immense poème de verres antiques; j'eus aussi l'honneur d'en écrire tous les textes, élogieusement approuvés par l'évêché de Trois-Rivières, après plusieurs entrevues avec le prêtre verrier Jan Tillemans, en m'inspirant également des précieuses notes manuscrites qu'il a laissées à ses frères en religion... Je les dédie volontiers, en primeur, pour ma part, à tous mes fidèles lecteurs de l'ÉCHO du St-Maurice.

NOTRE-DAME DU CAP A SES HABITUÉS, ses fidèles très assidus, j'allais dire ses indéfectibles clients. Chaque année, pour échapper, durant quelques heures, à l'accoutumance spirituelle de leur église et paroisse quotidiennes, ils ressentent le besoin d'une évasion, d'une halte, d'un minimum de repos pour leur âme en un lieu béni, où la densité de recueillement est plus forte, et plus facile l'écoute de Dieu. Ce n'est point à ceux-là que j'adresserai l'invitation de faire un pèlerinage au sanctuaire marial et national des rives du St-Laurent, au cours de cet été; leur piété les y poussera immanquablement.

Comme ces "pèlerins à vie" (si l'on m'en passe l'expression) sont généralement aussi les tenaces amis des Pères Oblats qui desservent ce Lourdes du Canada, il leur suffirait de savoir que cette année 1966 marque le cent-cinquantenaire de la très humble naissance, à Aix-en-Provence, des fils de Charles-Joseph-Eugène de Mazenod pour s'unir aux actions de grâces de ces Missionnaires dans un de ces fiefs particuliers de la Vierge, où vibra toujours leur meilleur zèle apostolique par tradition de famille autant que par cette pente du coeur qui s'appelle tout cru du "fol amour".

. . . A ses risques et périls, le Révérend Père Montour, directeur de ces Annales, m'a confié l'honneur d'écrire ces lignes éditoriales. Puissé-je ne pas le décevoir! . . . Allons donc droit au but, sans même m'excuser du mot qui va probablement vous paraître vulgaire. Je voudrais ici me faire le "rabatteur" de pèlerins, d'une foule inédite de pèlerins cette année, en vous demandant à chacun et chacune de vous d'être, plus efficacement que moi encore, les recruteurs de "pieux touristes" pour la Basilique du Cap-de-la-Madeleine.

Car cette Basilique neuve de Notre-Dame du Saint-Rosaire, fièrement ancrée au bord de notre grand fleuve québecois, au flanc du petit Sanctuaire inviolé, lui, dans sa moindre pierre et souvenir, contient, entre autres, une "attraction" sûrement unique sur tout ce continent nord-américain . . . Du "tourisme pieux", une "attraction d'église", un "rabattage de pèlerins": me voilà décidément bien mal embarqué dans un vocabulaire de réclame mercantile, de tam-tam très profane et indécent, dès lors qu'il s'agit de la Vierge Marie et de sa Maison de prière! . . .

Nenni, aucunement, "pantoute" et point du tout!

L'art et la beauté, bien loin d'obombrer Dieu, servent plutôt souvent d'hameçon pour capturer les coeurs les plus volages et les replonger, à la façon de la Samaritaine, dans les eaux vives d'un Puits de Jacob imprévu et insoupçonné.

Aucune appréhension d'ailleurs ici, puisque c'est un Oblat qui vous tend ce piège et cet appât; puisque ce trésor a mis huit ans à jaillir de ses doigts de moine-artisan, de son inspiration d'esthète et de théologien; puisque ce missionnaire a dépensé là son prestigieux talent pour honorer la Dame Immaculée dont il porte le nom au bout du sien.

Je veux parler des verrières de Jan Tillemans, de cet ouvrage colossal par ses dimensions matérielles et la somme de doctrine qu'il exprime, de cet immense chatoiement de verres antiques, désormais achevé et prêt à vous être expliqué et commenté sur place dans son moindre détail.

Au mois de mars 1964, après avoir rencontré pour une deuxième fois ce doux et viril en même temps, cet étonnant artiste-prêtre de la Hollande, j'avais annoncé dans cette revue que "les deux-tiers du fastueux "Catéchisme en Images" étaient déjà écrits en mille et mille diamants aériens". Quatre des principaux ensembles (rosaces et cinq lancettes des "transepts") permettaient alors d'entrevoir l'incomparable et somptueuse enluminure, saisissable d'un seul regard, qu'offriraient, sur tout leur pourtour, les parois de cette construction octogonale.

Deux ans auparavant, durant l'été 1962, devant le troisième "transept" sud, le premier de la série, que le Père Tillemans m'avait lui-même défini comme "le vitrail de la Miséricorde", j'avais formulé ce voeu: "Souhaitons qu'un jour un "guide", oral ou imprimé, nous explique tous ces poèmes en verres multicolores, toute la théologie de ces verrières, qui s'apparentent, par leur qualité artistique et leur substance dogmatique, à celles des plus fameuses cathédrales médiévales de France et d'Europe".

C'est précisément ce qui vient d'être réalisé et que j'ai la joie de vous annoncer aujourd'hui. Une brochure de luxe et en couleurs de 68 pages vient d'être éditée. Rien, ni temps, ni argent, ni collaboration d'artistes et d'écrivains, n'a été épargné pour la rendre la plus attrayante et complète que possible (le Père Montour — il ne m'en voudra pas trop de le trahir — ne compte plus les voyages qu'il a faits à Montréal pour surveiller la simple "séparation" des couleurs des maquettes à pleines pages). Le moindre panneau et motif de la nef, du choeur et du jubé, est accompagné d'une légende explicative, outre deux textes principaux qui vous décriront d'abord ce prêtre-verrier Jan Tillemans, acceptant par obéissance au T. R. P. Deschâtelets, son Supérieur Général, d'entreprendre cette tâche fantastique de produire à lui seul les vitraux d'une Basilique entière; qui vous initieront ensuite à la technique de ces authentiques verrières, conçues suivant les procédés de fabrication et les modes d'inspiration du Moyen Age . . .

Comme par la main, sans autre aide que vos propres yeux et l'intime audience de votre coeur, vous pourrez aisément parcourir ce recueil d'histoire de l'église canadienne, de poèmes évangéliques et bibliques à la louange de la Vierge et de son divin Fils.

Et ne redoutez point d'être distrait par là dans la dévotion de votre pèlerinage! Ce déchiffrement des vitraux de Notre-Dame du Cap prolongera votre prière et votre méditation; dans ce langage de symboles héraldiques et scripturaires, vous entendez là, par l'oreille ravie de vos yeux (si je puis parler ainsi) la plus nourrissante des prédications. N'est-ce pas, en effet, sa sainte ambition et sa façon à lui d'être missionnaire, pour l'artiste-Oblat Jan Tillemans? Il a consacré là son talent au service de ses frères en religion pour transplanter sur notre sol d'Amérique une de ces grandes oeuvres d'art religieux jaillies de la foi, une de ces mystiques conversations de Dieu avec l'âme par la magie du verre diapré qui vibre ineffablement sous les pulsations de la lumière.

Quand bien même, après ces pauvres lignes, des touristes ne viendraient qu'en simples curieux contempler les verrières de la Basilique du Cap, le missionnaire et moine-verrier Jan Tillemans s'estimerait amplement récompensé, car tout leur émerveillement se composera d'une attentive contemplation des mystères joyeux, douloureux et glorieux, du Rosaire. Les vitraux de Notre-Dame du Cap sont un hymne de la lumière matérielle au Christ et à sa Mère; ils sauront aussi transpercer par d'autres illuminations supra-terrestres le verre opaque des coeurs jusque-là plus sensibles au miroitement des bagatelles mondaines qu'aux irradiations plus profondes de l'Esprit, ce "Doigt de la Main droite du Père".

José Caden

Une très grande oeuvre d'art et de piété

Samuel de CHAMPLAIN

LES VERRIÈRES DE L'OBLAT JAN TILLEMANS

Les murs de la basilique Notre-Dame du Cap venaient à peine de se dresser dans notre ciel qu'un maître-verrier de Hollande, ancien élève de l'Institut Supérieur des Beaux-Arts de Maestricht, franchissait l'Atlantique pour venir prendre contact avec le Sanctuaire de notre Madone canadienne, et sa basilique en construction. Le T.R.P. Deschâtelets, supérieur général de la Congrégation des Oblats de Marie Immaculée lui avait confié la tâche d'orner l'octogonal bâtiment de vitraux capables d'instruire un spectateur intéressé, de nourrir sa médiation et d'élever son coeur à Dieu par cette imagerie de personnages enracinés au fond de notre mémoire, capables aussi de retenir l'attention des artistes les plus cultivés.

En l'année 1956, c'est une année entière que le R.P. Jean Tillmans, O.M.I. passa au Canada. Le Maître-Verrier venait prendre son inspiration sur les lieux, fouiller ses livres d'histoires et d'images, examiner, étudier la lumière de l'Amérique septentrionale, ses jours ensoleillés, ses jours sombres et même ses jours de pluie, méditer enfin et rêver à loisir. Toute une charpente de lignes, de couleurs et d'images en gestation dans son esprit s'ébauchait lentement. Après des mois passés dans les livres et dans la basilique, après cette longue période de méditations et d'essais de toutes sortes, l'esprit porteur de beaux et grands projets, le maître-verrier, sa serviette bourrée de nombreux croquis et de dessins-miniature, retourna à ses ateliers de Maestricht, capitale du Limbourg, en son beau pays de Hollande.

Quelle oeuvre sortira de ce long travail de préparation? Le 15 août 1960, dans une basilique encore en chantier, à travers une forêt d'échafaudages, le visiteur put voir les premiers vitraux qu'on venait de poser. C'était la première partie d'un livre d'images d'une grande richesse théologique, inspiré de la Bible, de la vie du Christ et de sa Mère, de la vie des saints, de l'histoire du Canada, et particulièrement de l'histoire du Pèlerinage du Cap. De longues coulées de mosaiques en verre multicolore laissent passer une lumière plus ou moins tamisée de toutes les couleurs possibles, allant du rouge vif au jaune pâle: merveilleuse symphonie de couleurs et de lumière.

Cette oeuvre se distingue sans aucun doute par la richesse théologique, le jeu de lumière et la qualité des différentes verrières.

Chaque été pendant six ans, le maître-verrier revenait au Cap pour retrouver l'atmosphère mariale des lieux, le soleil canadien avec sa lumière et ses teintes propres, enfin l'inspiration dont il avait besoin pendant ses jours et ses nuits de travail.

De retour à ses ateliers de Maestricht, il se mettait alors à pétrir le verre fondu qui se refroidit lentement, à dessiner ses formes, à jeter les couleurs en une poussière qui allait s'étendre, pénétrer et se fondre dans le verre même. Chaque année le mur d'un transept prenait vie, formant une variété dans un ensemble différemment coloré dont la dominante est tantôt la couleur verte luisante, tantôt le vert pâle, puis le rouge, le bleu, le jaune... En sorte que les rayons d'un soleil éclatant font ressortir tel vitrail, que la demi-luminosité d'un ciel sombre ou d'un soleil couchant fera "le tempo" idéal pour telle autre verrière. Selon l'éclat ou la pâleur du soleil, les lancettes et les rosaces prendront une teinte différente, déployant toujours leurs mosaiques de personnages et de symboles, de scènes bibliques ou historiques.

Les cinq lancettes de chacun des six transepts, les six rosaces aux onze médaillons, forment un trésor artistique qui saura intéresser tout canadien. Espérons qu'il fera affluer, dans la basilique où la Mère de Dieu et son divin Fils ont résidence, artistes, connaisseurs et même profanes. L'ensemble forme un Livre d'Heures pour personnes initiées. Il a fallu songer aussi aux millions d'autres, au visiteur profane qui se sent perdu en présence de ces images et de ces couleurs. Les Gardiens du Sanctuaire ont voulu l'aider à lire ce grand catéchisme d'images. A son intention, le Sanctuaire a publié un guide, un livret de 64 pages d'une très grande utilité. C'est une brochure de luxe, en couleurs elle-même, mise en vente, au prix modique d'un dollar. Elle servira d'invitation à tout ce peuple qui a érigé le temple marial de notre Madone canadienne, à tous ceux qui s'intéressent à Notre-Dame, ou simplement à l'art.

Les Pères de N.D. du Cap

L'agonie au Jardin des Oliviers

Mots d'enfants

Je voudrais bien avoir 11 ans parce qu'on a un estomac plus grand qu'avant et on peut manger plus.

Mon petit frère pleure toute la nuit. Sans doute qu'il croit qu'il a raté quelque chose à la télé.

Maman m'a dit de ne pas dire les secrets de famille, comme quand elle a teint ses cheveux en blond et qu'ils sont devenus mauves.

Mon papa m'a dit de ne pas lever les sourcils, de ne pas rire trop fort et que n'importe où que ça me démange de ne pas me gratter !

SOIRÉE-BAZAR

Au profit
du club Juvénile de la Police
de Shawinigan

MERCREDI 15 JUIN 8.H. DU SOIR

Salle du Poste de Police No 2

RUE CHAMPLAIN

Entrée 50¢ vous donnant droit à 10 tours

Tours spéciaux intéressants

Venez vous amuser tout en encourageant votre club Juvénile de la Police

Grand'Mérages

par Denis ROBERT

M. Claude CRÊTE, commissaire d'écoles sortant de charge, nous a fait savoir dernièrement qu'il sera de nouveau candidat à l'élection du 13 juin prochain. Mr. Crête est commissaire d'écoles depuis 1957 et achève cette année son troisième mandat à ce poste. "Au cours des neuf dernières années, j'ai appris à comprendre toutes les aspirations de notre jeunesse et tout le dévouement que s'imposent ceux qui la dirigent dans les sentiers du progrès. Cet honneur de servir mes concitoyens m'a également fait participer à plusieurs importants progrès d'intérêt scolaire au bénéfice de toute la population. Je tiens ici à remercier mes collègues pour la charité et la justice dont ils ont fait preuve dans toutes les délibérations. Et avec l'entière conviction d'avoir rempli mon devoir, je sollicite le renouvellement de mon mandat comme commissaire d'écoles. Parce que c'est le désir exprimé par que c'est le désir exprimé par plusieurs d'entre vous et parce que de nombreux travaux en cours au bénéfice d'une saine et progressive pédagogie réclament encore la continuation de tous nos efforts".

XXX

Cinquante-deux membres du Club Automobile Grand'Mère se sont rendus au Mont-Tremblant pour assister aux compétitions en fin de semaine dernière; le principal événement au programme était une course de 210 milles pour le grand Prix Labatt. Tous ces amateurs d'automobiles ont été servis à souhait et en sont revenus la tête pleine de bruits, de vitesse et de modèles d'autos.

XXX

Mr. Rémi CANTIN a annoncé dernièrement qu'il poserait sa candidature comme commissaire d'écoles aux élections du 13 juin prochain. Voici la déclaration qu'il nous a remise; "M'étant intéressé depuis de nombreuses années à la cause scolaire et sollicité depuis quelque temps par un groupe de citoyens, considérant qu'il est de mon devoir d'offrir mes services à la population, je solliciterai un mandat comme commissaire d'écoles, croyant sincèrement pouvoir remplir la fonction avec toute la compétence et la dignité que requiert une aussi noble cause. Je sollicite vos suffrages au siège no 4, laisse vacant par le départ de M. Gilles HOULD".

XXX

La fièvre électorale a gagné la Jeune Chambre. En effet tous les mois de juin, un nouveau bureau de direction doit y être formé. Cette année il semble bien que l'enthousiasme règnera de nouveau ce soir d'élection. De nombreux jeunes hommes aspirent à la direction de ce mouvement,, et les rumeurs ne cessent de nous répéter les noms de deux jeunes hommes qui, depuis quelques années, ont abattu de la grosse besogne à la Jeune Chambre, pour remplir la grosse place de président; il s'agit de MM. Claude SINCLAIR et Richard PELLERIN. De toute façon ce sont là deux hommes qui pourront rendre de grands services. Il faudra donc surveiller la Jeune Chambre encore de près l'an prochain, la relève semble assurée d'excellente façon, et nous sommes convaincu que les réalisations seront nombreuses.

XXX

Le taux de la taxe scolaire à Grand'Mère fera un bond de $0.70 du $100 d'évaluation. ce qui la portera à $5.60. a fait savoir un porte-parole de la commission scolaire de Grand-Mère. M. Jean-Louis DUGAL. Lors de l'assemblée où ils ont accepté l'augmentation. les commissaires d'écoles ont également pris connaissance du rapport de leurs officiers supérieurs concernant les démarches effectuées auprès du service des finances scolaires durant les derniers mois.

Jean CLÊMENT

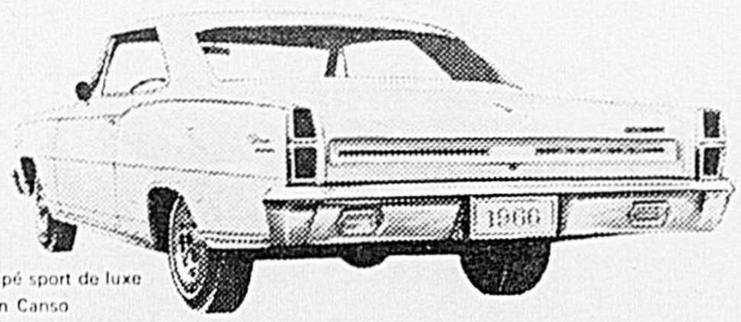
M. Louis-Olivier Vallerand, Président de la "Fondation Québecoise de Bourses Universitaires", annonce la nomination de Mr. Jean Clément, homme d'affaires très bien connu dans la Mauricie, Vice-Président et officier de cette nouvelle société fondée pour contribuer à l'avancement de l'éducation au moyen de bourses d'études et autres subventions aux étudiants et aux autres universités canadiennes. M. Clément qui réside à Shawinigan-Sud présentement, devra déménager à Montréal pour remplir ses nouvelles fonctions.

J'aime bien jouer à la guerre, seulement je commence à en avoir assez : c'est toujours moi qui fais l'ennemi.

L'Acadian...
l'amie de votre budget, une voiture chic et de dimensions pratiques, signée General Motors

L'Acadian est une voiture économique, et elle en est fière: elle ne cherchera pas à vous convaincre qu'elle est chère. Les gens auront tout de même l'impression que votre Acadian coûte bien plus que vous ne l'avez payée. Ils vous envieront lorsqu'ils verront votre Acadian. Sa ligne est si moderne! L'Acadian est si spacieuse, si confortable, si luxueuse; ses performances sont si brillantes. Prenez celui des six modèles peu coûteux qui vous plaît . . . vous aurez supprimé une cause de déséquilibre de votre budget. En ce moment, le choix de modèles et de couleurs est plus vaste que jamais chez le concessionnaire Acadian-Pontiac-Buick. Les valeurs de reprise sont plus élevées, la livraison plus rapide. De quoi faire une affaire en or!

GM CANADA



Le coupé sport de luxe Acadian Canso

L'Acadian de General Motors

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Ne manquez pas les émissions télévisées "Cinéma International" et "Tous pour Un" dont l'heure et le canal figurent au programme local

Vendeurs autorisés des voitures Acadian, Pontiac, Buick à Shawinigan

M.C. HOULE AUTO INC.

375, 5ème Avenue Shawinigan-Sud Tél: 536-2681

SANITAIRE ET DIGESTIVE
Eau Minérale
Ste LEONTINE Enrg.
AGRÉABLE À BOIRE

Lafrance & Fils
991, 19 Rue Tél: 538-3641
Grand'Mère

Dialoguons Ensemble

Mercredi prochain, 15 juin à 8h., au 2e étage du Poste de Police No 2 de Shawinigan, rue Champlain, grande soirée-bingo organisée par le Comité Protecteur du Club Juvénile de Shawinigan. Nombreux prix de présence. Cordiale invitation à toute la population.

X X X

Samedi 28 mai, lors d'une compétition de corps de tambours et clairons qui se tenait au Centre Paul Sauvé de Montréal, nos cadets du Club Juvénile de Shawinigan se sont classés 2e dans la Classe Junior B. Félicitations à ces jeunes et à leurs instructeurs.

X X X

Toujours au sujet du Club Juvénile de Shawinigan, disons que celui-ci possède maintenant son Comité Protecteur qui est composé des parents des jeunes cadets. M. C.E. Thibeault en est le président, M. Jules Lemay 1er vice-président, M. Jos Lajeunesse, 2e vice-prés., Mme Robert Lefebvre, secrétaire, Mme Paul Boivin, trésorière, M. Léo Beaudoin, publiciste, M. et Mme Emile Bastien, Mme René Boucher et M. Paul-Emile Lapointe, conseillers. M. Robert Lefebvre est président du corps de Cadets et MJ Jean-Claude Veillette le secrétaire; M. Edgar Baril est l'instructeur en chef, MM. André Martin et M. Robert Maurais instructeurs des clairons.

X X X

M. Jean-Claude Veillette, instructeur des Bambinos du Club Juvénile de Shawinigan est en train de reconstituer ce corps; il invite tous les parents de jeunes garçons de 8 à 14 ans qui seraient intéressés à les y inscrire le plus tôt possible.

X X X

Tout dernièrement, avait lieu au Cap-de-la-Madeleine, la remise officielle de diplômes à neuf personnes de Shawinigan, tous membres des Ambulanciers de Notre-Dame du Cap, qui viennent de terminer des cours de secourisme donnés à cet endroit par Mlle Annette Noël, spécialiste en la matière. Les nouveaux diplômés sont: M. et Mme Floriant Ducharme, leurs deux fils Robert, Jacques et leur fille Danielle, Mme Odilon Deveault, Mlles Louise Bégin et Jocelyne Arvisais, M. Michel Lapointe. Toutes les personnes qui seraient intéressées à se joindre à ce mouvement dont la tâche particulière est de rendre service aux nombreux malades et pèlerins de Notre-Dame du Cap durant toute la saison des pèlerinages, peuvent communiquer avec Mme Floriant Ducharme à 539-4403. C'est tout à fait bénévolement que ces gens se dévouent chaque été au sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine.

X X X

Mercredi 25 mai, se tenait à Grand'Mère le 14e congrès diocésain de la Fédération des Cercles d'Economie Domestique de Trois-Rivières. Outre le Comité diocésain, quatre-vingt quatorze délégués officielles prenaient part à ces assises, représentant 25 cercles qui groupent 1953 membres. Après l'inscription, au cours de l'avant-midi. Il y eut lecture de certains rapports et étude des résolutions. Une visite à l'exposition de différentes pièces d'artisanat exécutées par des membres de chaque cercle débuta l'après-midi. A cette occasion, une technicienne du gouvernement distribua des prix pour les meilleurs travaux exposés dans les différentes catégories. Les personnes dont les pièces furent primées sont: Mlle Gaétane Gélinas de Ste-Flore pour sa délicieuse recette de sucre à la crème, Mme Nicholas Bailly de la paroisse St-Sauveur pour la section des tapis, Mme J. Tremblay de la paroisse St-Zéphirin de la Tuque catégorie des pantoufles, et Mme Odilon Morasse de la paroisse Assomption de Shawinigan, pour les nappes en courtes-pointes.

X X X

Toujours au cours de ce même congrès, il y eut élection au niveau du comité diocésain qui se compose de Mmes Eddy Parent, Shawinigan, présidente, Origène Rouillard, La Tuque, 1ère vice-prés., J.-Louis Gélinas, Ste-Flore, 2e vice-prés., Georges Boissonneault, Shawinigan, trésorière; Mlle Thérèse Bellefeuille, Shawinigan, secrétaire, M. l'abbé Raymond Cossette, curé Ste-Croix, aumônier.

Cette année, le thème de ce congrès étant: "La charité dans la vie civique", Mme Yves Girard de Ste-Flore en fit un remarquable exposé, tandis que Mme Léonidas Tremblay, responsalbe diocésaine du comité d'Art ménager, traça les grandes lignes du programme d'art ménager pour l'année en cours. Une messe, célébrée par M. l'abbé Ovila Gagnon, aumônier général des Cercles avec une homélie de Mgr Pelletier, précéda le banquet qui eut lieu à l'Auberge Grand'Mère. Ce dernier fut suivi d'un magnifique défilé de mode, composé entièrement de pièces confectionnées avec du matériel tissé ou tricoté par les membres des cercles. On pouvait admirer entre autres, des manteaux, costumes, robes pour dames et enfants, etc. Environ 400 personnes assistèrent à ce défilé.

Parmi les invités d'honneur a ce congrès, on remarqua la présence de Mme Yves Gervais, présidente diocésaine de l'UCFR.

Au cours de la soirée, un vrai régal musical fut offert par l'orchestre de "Michel et son ensemble" dans un choix de mélodies inoubliables. Cet orchestre, composé de cinq jeunes étudiants du Séminaire Ste-Marie, n'est formé que depuis le mois de février et jouit déjà d'une excellente popularité. Les musiciens qui le composent sont: Michel Leblanc et Georges Rivard, trompettistes, Normand Drolet, organiste, Pierre Tousignant à la batterie et Claude Nobert, xylophoniste. Rappelons que ce dernier s'est classé parmi les finalistes lors de la dernière saison de l'émission "Les Jeunes Talents Catelli" du poste CFTM-TV, Montréal.

Parmi les résolutions adoptées durant ce congrès, relevons les suivantes: Que demande soit faite pour que le système des écoles homogènes soit conservé.

Que demande soit faite de ne pas enlever l'allocation familiale pour le 1er ou le 2e enfant, mais de l'augmenter et de la prolonger durant la scolarité. Que demande soit faite qu'une loterie, au moins provinciale, soit instituée et que les revenus de cette loterie soient repartis équitablement à toutes les oeuvres de bienfaisance de la province afin que cessent les campagnes de charité qui doivent être organisées pour venir en aide à toutes personnes dans le besoin.

Que demande soit adressée au Ministère de la Famille afin que les enfants demeurent sous le même toit, avec leur parent si possible, lorsque l'un ou l'autre des époux doit recourir au Service Social.

Aidez nos annonceurs en leur accordant votre clientèle

Déménagements LOCAL & LONGUE DISTANCE
Représentants United Van Lines Entièrement assurés
GRENIER EXPRESS INC.
André Grenier Prés.
638, 1ère Rue Tél: 537-1821 Shawinigan

MARCEL TREPANIER
SPECIALISTE DE LA VUE
Bachelier en optométrie
Bureau: Pharmacie Trépanier
668, 5e Rue Shawinigan Tél: 536-2797

LUCIEN LAURENDEAU
Entrepreneur Shawinigan-Sud, Qué.
* Plomberie * Chauffage * Couverture
* Brûleur à l'Huile
475, 114e Rue Tél: 537-6691 Rés: 537-6712

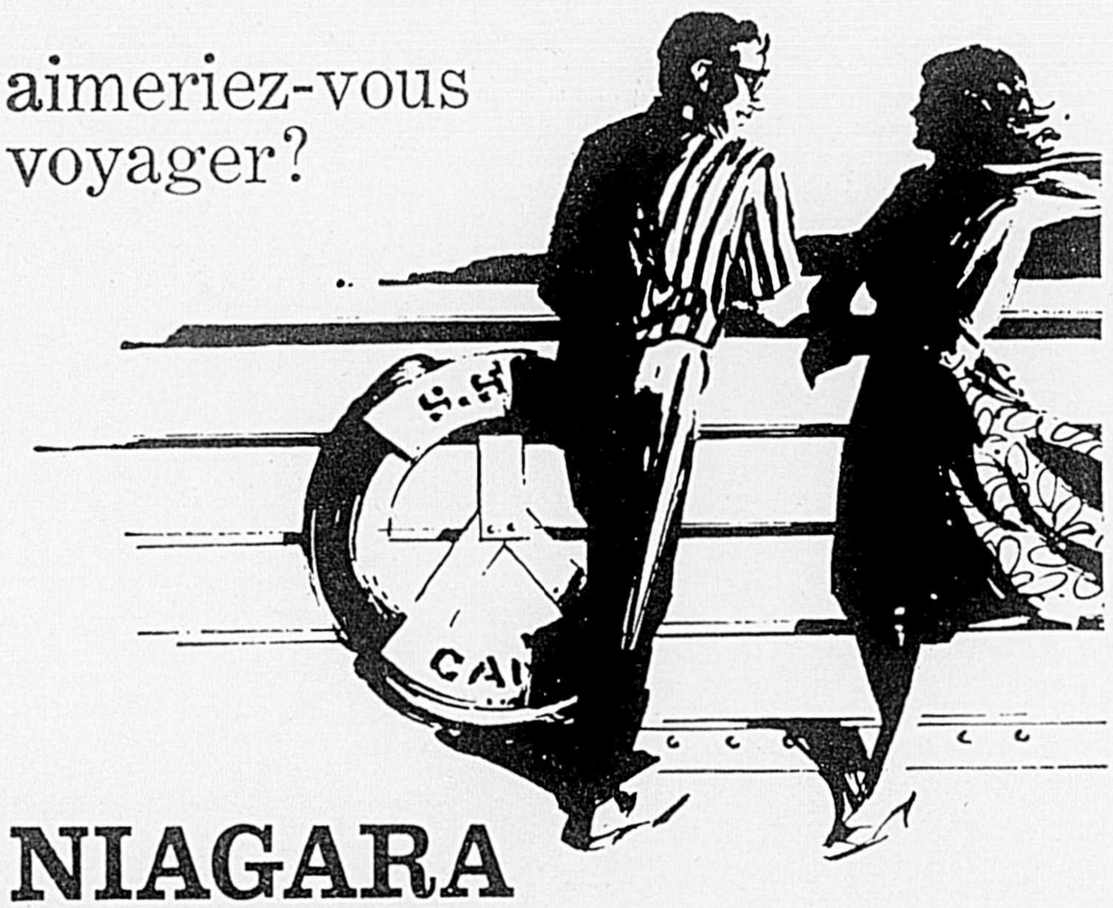
LISEZ L'ÉCHO

Armand DUGRÉ
Entrepreneur-Plombier
CHAUFFAGE
892, Frigon Shawinigan
Tél: 539-4663

Souvenez-vous des Plouffe

Le Père Gédéon (Doris Lussier) est tout heureux. Il revient au réseau français de télévision de Radio-Canada, à l'émission *Souvenez-vous des Plouffe* qui prend l'affiche le vendredi 3 juin à 10 h. 15. A cette première émission, animée par Roger Baulu et Jacques Normand, on verra le tout début du populaire téléroman et on entendra des interviews avec Pierre Valcour, Roger Lemelin et Jean-Paul Fugère.

aimeriez-vous voyager?



NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant . . . pour les billets de chemin de fer, le logement, pour toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement ... qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que

l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de $50 à $2500
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
794, 5ème Rue

Tél. 537-7250

PRÊTS NIAGARA

Membre du Groupe de compagnies IAC

L'Equipe FÉMINA vient à ta rencontre...

"ADOLESCENTE FACE À LA VIE!"

Q.— J'ai 14 ans et un gros problème à vous confier. Depuis un an j'écris mon journal personnel et j'ai peur que ma mère ou ma soeur le lisent... et je ne le voudrais pas, pour rien au monde parce que c'est trop intime. Je le ferme à clef, mais ma soeur dit qu'elle connaît un truc pour l'ouvrir... et je sais qu'elle en est capable pour ensuite le faire lire à toute ma famille. Serais-je mieux de déchirer mon journal et de ne plus écrire?... Autrement comment faire pour qu'on me laisse mon intimité?

OISEAU BLEU

R.— Tu sais ce que je ferais à ta place? Je ne parlerais plus jamais de ce journal, je n'insisterais pas sur le besoin de le cacher, mais je lui trouverais un nouvel endroit secret sans en souffler mot à personne, sans dire à quiconque: "Je vous défie de le trouver"... Probablement que, de cette manière, ta famille oublierait très vite. Tu as droit d'écrire ce journal et d'en interdire la lecture aux membres de ta famille, d'accord; mais tu comprends, en l'entourant d'un tel mystère, il est naturel que tu soulèves la curiosité de ta soeur. Si le moyen que je te donne n'était pas efficace, n'as-tu pas une amie très sûre qui consentirait à le garder pour toi? Tu aurais la clef en ta possession et une amie digne de confiance ne te trahirait certainement pas. Comme tu vois, bien des moyens s'offrent à toi pour protéger ton intimité. Bonjour à toi!

X X X

Q.— J'aime un garçon de 16 ans et moi j'en ai 15. Mais il est très indépendant envers moi et cela me fait quelque chose. Il me faut vous dire que moi aussi je suis indépendante, car je ne voudrais pas qu'il devine mes sentiments à son égard. Que faire pour qu'il me parle et qu'il soit moins indépendant envers moi?

2e) Je me trouve laide, j'ai peur d'affronter les garçons sur la rue. L'autre jour, je passais et un garçon m'a dit: "Elle n'est pas belle, etc, etc" Il y a un groupe de garçons sur le coin de la rue et j'ai peur de traverser à cet endroit tellement ils sont agaçants. Que faire pour affronter? Il faut dire que je vais aux danses, que je leur parle et que je suis copain avec tous. Merci à l'avance.

COEUR EN PEINE

R.— Quoi, tu ne lui as jamais parlé? Mais, mon petit, on ne peut aimer celui qu'on ne connait pas; il te plaît, c'est différent. Lorsque tu vas danser, si tu le rencontres, tu peux toujours lui faire un sourire, mais... c'est tout. Ensuite, s'il ne vient pas t'inviter à danser, c'est qu'il n'est pas intéressé. A 15 ans, il faut être prudente; parfois on est portée à prêter aux autres les sentiments qu'on éprouve, mais peut-être que lui est indifférent. A 16 ans, un garçon est encore un adolescent: une journée, il est intéressé par les filles, le lendemain il préfère la compagnie de copains... Je le dis et le répète ici: 15 ans c'est lâge des relations copain-copain, c'est tout. Je ne sais pas ce qu'ont mes amies "féminas", de ce temps-ci, à se trouver laides. Mais, non, tu n'es pas laide, il n'y a pas de fille laide à 15 ans. Tu as probablement ton genre à toi et tu plais sûrement puisque tu as de nombreux copains. Les garçons dont tu parles (ceux du coin de la rue) sont des "fanfarons", eux-mêmes dis, sont-ils si beaux? Tu sais des garçons en groupe "c'est pas du monde", ils s'encouragent les uns les autres et font exprès souvent pour intimider les filles. Si tu as peur de traverser à cet endroit, ne pourrais-tu pas trouver un autre chemin où tu ne serais pas importunée par ces gars? Et puis, pour la réflexion de de garçon, ne t'en fais pas trop, il a probablement dit ça pour faire le "fin" devant les autres- Dis-toi qu'on n'est pas le genre de tout le monde. Exemple: tu rencontres un garçon, tu dis à ta compagne: "N'est-ce pas qu'il est beau?" Celle-ci peut fort bien te répondre et être sincère: "Moi, je ne le trouve pas"... c'est que, vois-tu, on a chacun un genre qu'on préfère aux autres. Alors, je t'en prie, ne te rends pas malheureuse à cause de cette réflexion. Enfin tu me demandes quoi faire pour affronter les garçons? Mais tu le sais très bien puisque tu me dis être copain avec tous; c'est justement cette relation qui doit exister à 15 ans. Un jour, quelqu'un se détachera parmi les autres et celui-là deviendra quelqu'un de très précieux pour toi... En attendant, tu agis très bien puisque tu es copine avec tous. Continue de cette manière: du naturel, de la gaieté, de la féminité.

X X X

Q.— J'ai 19 ans, je suis encore aux études. J'ai un problème très grave: je n'arrive pas à m'accepter telle que je suis. Je me révolte constamment contre l'existence et pour finir le tout: j'ai perdu la foi. J'essaie de continuer à pratiquer ma religion quand même, mais je me trouve hypocrite. Je ne me reconnais plus; auparavant j'aimais la vie, maintenant rien ne me dit plus rien. Je n'ai pas d'amis (ies) de vrais j'entends; j'ai des camarades, mais c'est tout. Pourriez-vous m'aider à remonter la pente? Je suis si malheureuse, je voudrais tellement retrouver la paix. Je vous écris et c'est comme si j'avais une amie qui saurait m'écouter et me conseiller, j'ai confiance en vous et je vous supplie de m'aider. Lorsque je suis en groupe, je m'efforce d'être gaie, mais le coeur n'y est pas, ma peine est intérieure et profonde. Merci d'avoir bien voulu m'écouter quelques minutes.

KATHLYN

R.— Tu aurais décidé de ne pas être heureuse que tu n'agirais pas autrement, mon pauvre petit. Tu y es arrivée aussi. Tous autour de toi, j'en suis certaine, ne demanderaient pas mieux qu'à t'aider, mais tu restes de glace, tu te retires dans ta tour d'ivoire... Et tu t'étonnes ensuite qu'aucune chaleur humaine ne se communique à toi. Mais, juste ciel à 19 ans, il faut AIMER, AIMER de tout son coeur, ne pas regarder que son "moi", mais ouvrir les yeux tout grands et voir autour de soi les autres qui sont là et qui ont besoin. L'AMOUR ATTIRE L'AMOUR, tu sais. Pour l'instant, c'est d'amitié que tu as besoin et je te sais trop sensible pour n'avoir pu discerner une amie vraie parmi tes compagnes, une amie qui ne demanderait qu'à t'écouter et à t'aider. C'est ton amour-propre qui t'empêche d'aller à quelqu'un qui deviendrait une amie ou... un ami. Tu crains d'être ridicule alors que tu es sûrement très attachante et pleine de ressources. Pourquoi ne décides-tu pas demain matin, en te levant, que tu es une fille heureuse? Essaie de voir les bons côtés de toute chose; s'il pleut à boire debout, pense que tantôt ce sera l'arc-en-ciel; cherche dans les yeux de tes camarades ce qui les anime et aussi ce qui les chagrine. Tu n'es pas la seule à ne pas te comprendre toi-même, à te poser des questions, à tout remettre en question à un moment donné: la vie, la religion, l'effort, le pourquoi de la misère, du doute, de tout quoi! C'est une preuve que tu deviens adulte, lorsque tu retrouveras la paix tu seras devenue une fille lucide qui saura où elle va et pourquoi elle y va. Ma belle fille, il faut combattre pour tout dans la vie parce que tout vaut la peine d'être vécu, crois-en ma "vieille" expérience. Bonne chance!

X X X

Q.— Je suis très malheureuse et pourtant je devrais être follement heureuse: j'ai 20 ans et je suis fiancée à un garçon merveilleux; nous nous épouserons cet été. Lorsque j'avais 17 ans, je me suis donnée à un garçon un soir que j'avais pris de la boisson. Jamais je n'ai recommencé, j'ai trop regretté cette expérience qui m'a dégoûtée parce que je n'aimais pas ce garçon. Maintenant je suis inquiète, j'ai peur que celui qui sera mon mari s'aperçoive que je ne suis plus vierge. Dois-je lui dire la vérité ou la lui cacher? S'il vous plaît, je vous en supplie, répondez-moi très vite; je ne dors plus tellement je suis tourmentée.

FANCHON

R.— Pauvre toi, on dirait que tu portes sur tes épaules tous les péchés du monde. J'ai résume ta longue lettre. Allons tranquillise-toi, calme-toi, et à partir d'aujourd'hui, sois toute à ta joie de fiancée. Après ta faute que tu as tellement regrettée, tu t'es confessée, le prêtre au nom de Dieu t'a accordé le pardon, donc c'est effacé tout ça. Une faiblesse... et tu t'es relevée, maintenant tu es une fille "propre" autant qu'une autre. Côté physique, tu n'as rien à craindre; bien des jeunes filles perdent leur virginité sans même avoir vécu d'expérience comme la tienne. L'hymen qui ferme le vagin de la femme peut se perforer par l'exercice d'un sport quelconque tout simplement. Alors rien ne peut prouver que tu as eu avant ton mariage une relation sexuelle avec un autre garçon. Ne souffle mot de tout cela et tout ira très bien. A ton fiancé tu ne demandes pas des comptes, il n'a pas lui non plus de questions à te poser à ce sujet. Si jamais cela arrivait nie tout simplement: c'est fini, oublié, pardonné par Lui là-haut. Alors... tu n'as pas de compte à rendre pour une seule et unique erreur que tu as tant regrettée. Si tu me permets un conseil: toi et ton fiancé, discutez ensemble, dialoguez beaucoup et surtout suivez les cours de préparation au mariage. Ne n'é-

Allez-y!
Prenez de belles vacances grâce au crédit-voyage HFC

Prévoyez tous vos besoins à l'aide du crédit-voyage HFC. C'est la meilleure manière de faire face aux dépenses supplémentaires qu'entraînent les vacances. Obtenez de l'argent pour le transport, le logement, l'équipement de sport et pour parer à toute éventualité. Ainsi, vous voyagerez l'esprit tranquille, vous prendrez les vacances reposantes que vous méritez, puis vous rembourserez HFC selon un plan adapté à votre budget. Prenez donc vos vacances l'esprit tranquille grâce au crédit-voyage HFC.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts aux taux réduits de groupe.

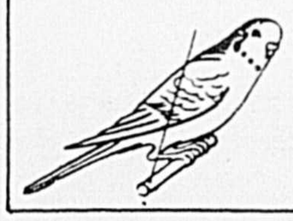
Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
$ 100	$.....	$.....	$.....	$6.12	$9.46
300	.....	.....	.....	18.35	28.37
550	.....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	.....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	.....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	.....	79.36	.....	.....
2000	72.15	.....	99.20	.....	.....
2200	79.36	.....	109.12	.....	.....
2500	90.18	.....	124.00	.....	.....

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

SHAWINIGAN FALLS
603, rue 5ème—Téléphone LE 6-4425
(au-dessus de la bibliothèque Sauvageau's)

GRAND'MÈRE
590, avenue 6ème—Téléphone LE 8-3349
(à côté du magasin Dominion)
Demandez nos heures d'ouverture le soir



DU NOUVEAU!
Perruches Cages Poissons rouges et tropicaux
Tortues Accessoires pour chiens et chats, serins et pinsons.
Shawinigan Pet Shop
A l'arrière de 312, 1ère rue, Shawinigan.

Clinique d'Electrolyse„ d'Esthétique
Studio des Cèdres

- Poils superflus (Electrolyse)
- Maquillage
- Manucure
- Peeling léger
- Soin de la peau
- Acné
- Points noirs
- Rides
- Peeling en profondeur

Discrétion absolue (Dames et Messieurs)
Consultation gratuite
Mme A. Désilets,
Esthéticienne et électrologiste diplômée de 7 ans d'expérience
128 Des Cèdres Entre 1ère et 2e rues **Tél: 536-4058**

gligez rien tous les deux afin de parvenir au grand jour avec une connaissance profonde l'un de l'autre. Sois heureuse, ma belle fille.

X X X

Q.— J'ai 16 ans et j'aime un garçon de 17 ans qui demeure tout près de chez moi. Mon amie qui est au courant l'a dit à un des copains du garçon que j'aime. Lorsque je l'ai appris, je lui ai demandé pourquoi elle avait fait cela, et elle m'a répondu que c'était pour se venger de moi qui avais dit aux garcons l'âge qu'elle avait. Je me suis fâchée. Que devrais-je faire à propos de mon amie? Pour ce qui est du garçon, j'ai peur qu'il rit de moi avec ses copains. Je voudrais lui faire croire que ce n'est pas vrai, simplement être copain avec lui.

MERCI À L'AVANCE

R.— Deux amies se quereller à cause de garçons qui se "balancent" de toute cette histoire tu ne trouves pas ça navrant? Allons, la plus intelligente des deux va céder et pardonner à l'autre. En fait, ce sont de toutes petites peccadilles et, lorsqu'on est deux amies, il faut savoir s'accepter telle qu'on est et excuser quelques gaffes parfois. D'accord? Alors, la prochaine fois que tu la verras, fais-lui un sourire, parle-lui tout simplement et que tout soit oublié; passez l'éponge... et, de grâce, cessez de vous disputer à cause de ces garçons; vous vous occupez beaucoup trop d'eux. Croyez-moi, ce n'est pas la méthode pour les attirer vers vous. Tu te demandes quelle attitude adopter vis-à-vis du garçon qui te plaît? Mais c'est simple, sois naturelle; s'il ne s'occupe pas de toi, ne cours surtout pas après lui, tu le ferais fuir et là il se moquerait de toi. A 16 ans, ma belle fille, il faut s'intéresser à autre chose qu'aux garçons; apprends à te connaître toi-même, découvre le monde autour de toi, intéresse-toi à tes études, apprends à écouter les autres, deviens une fille "bien" à tous les points de vue. Si tu veux être aimée dans la vie, il va te falloir travailler à l'épanouissement de ta personnalité, lire, former ton caractère, vivre intensément quoi! Bien sûr il y a les garçons mais il n'y a pas QUE les garçons. Tu comprends?

X X X

Q.— Je fais comme plusieurs de mes amies et, afin d'avoir les cheveux qui tombent le plus droit possible, je "repasse" mes cheveux. Maman dit que ce n'est pas bon. Qu'en pensez-vous?

JEUNE À GO-GO

R.— Je suis certaine que plusieurs garçons ont bondi lorsqu'ils ont lu: "repasser" et croient probablement qu'il y a erreur dans le texte. Eh! bien non, c'est la mode ça; maintenant les filles, lorsqu'elles vont accueillir leur petit ami à la porte, au lieu de dire: "Trouves-tu mes cheveux "bien repassés"... Farce à part, je sais que plusieurs filles le font afin d'avoir les cheveux le plus "droit" possible. Pour me renseigner, afin de te répondre adéquatement, j'ai communiqué avec une personne digne de confiance, une coiffeuse qui m'a dit: "Non, et non ce n'est pas bon pour le cheveu, c'est même très malsain parce que celui-ci devient très fragile à cause de sa sécheresse et se casse facilement... Et puis il y a le danger de se brûler le cuir chevelu." Je te transmets ici le renseignement que j'ai eue à ce sujet et je me dis que, si les filles mettaient autant d'ardeur à aider leur maman à la corvée du "repassage", beaucoup d'entre elles s'en trouveraient très bien...

L'Association Professionnelle des Enseignants de la Mauricie, reunissait 120 couples à son "Bal annuel" samedi 28 mai, au Club de Golf de Shawinigan-Sud. Sur cette photo, de gauche à droite: M. Robert Tremblay, conseiller technique de la C.I.C., Mme Tremblay, M. Léo Paul Garand, président d'honneur Madame Garand, Mlle Gisèle Lacerte, présidente de ce Bal, accompagnée par M. John Peagram, Dr H. Cossette, commissaire de la Régionale de la Mauricie, Mme Cossette, M. Robert Davidson, président de l'A.P.E.M., et son épouse.

X X X

Q.— Pourriez-vous me renseigner: "Qu'est-ce au juste que la "MATRICE" chez la femme et à quoi sert-elle?"... Merci à l'avance.

CURIEUSE de 13 ANS

R.— La matrice ou utérus est un organe creux en forme de poire dont la fonction est de porter et de nourrir le bébé durant la grossesse. Cet organe s'agrandit au fur et à mesure de la croissance de l'enfant et rétrécit après la naissance.

X X X

Q.— Pierrette, bravo et rebravo pour l'interview des joueurs de hockey! Nous sommes plusieurs filles qui avons assisté aux joutes tout l'hiver; vous comprendrez dès lors que ce reportage nous a grandement intéressées. Merci encore. Nous vous aimons beaucoup.

VIVE NOS BRUINS

R.— Vous m'aimez beaucoup, mais vous aimez aussi les joueurs des Bruins n'est-ce pas? Je vous comprends d'ailleurs, ils sont tellement sympathiques Merci d'avoir écrit pour me donner votre appréciation... et bons succès dans vos examens de fin d'année... Encore un petit "coup de collier"... et hourrah, ce sera les vacances!

X X X

Notre jasette hebdomadaire

Aimes-tu beaucoup la couleur bleu marine? Oui? Alors tu es sensible, réfléchie; pour toi la fidélité est une qualité primordiale; tu es la plus loyale des amies. Tu es également irritée par la stupidité et par les esprits trop brillants. Tu es une fille remarquablement efficace.

X X X

Aujourd'hui: Comment toucher le coeur d'un garçon?

PAR LA SINCÉRITÉ. Le garçon d'aujourd'hui n'a pas toutes les qualités (tout de même), mais il en a souvent une: la SINCÉRITÉ. C'est probablement la vertu qu'il apprécie le plus chez une fille. Il est allergique, comme on dit, au chiqué, au bla-bla, aux mises en scène, etc, etc. Oh, sans doute, lui-même n'est pas toujours fidèle à l'idéal de sincérité qui l'anime et qu'il exige des autres; c'est humain. Mais, à vrai dire, on connait mieux les gens en connaissant leurs admirations que leurs fautes, et le jeune homme d'aujourd'hui admire ce qui sonne vrai. Il faut que tu l'aides à être vrai, tu es presque sûre dans ce cas de pouvoir compter sur lui, ou du moins sur ses préférences. Inutile de dorer la pilule. Malheureusement il prend parfois ses impressions, ses préjugés, ses informations non-contrôlées pour la vérité et la sincérité échoue dans un subjectivisme très individuel. La plupart pourtant, malgré leur entêtement, restent accessibles à une argumentation rationnelle, bien plus que les filles, (avouons-le) qui ont trop souvent des raisons que la raison ne connaît pas. La sincérité reste une des meilleures voies d'accès pour convaincre, persuader, faire changer d'avis et même pour toucher le coeur d'un garçon.

Voilà deux semaines je te conviais au premier récital mixte du CHOEUR ANDRÉ BEAUMIER, composé de 50 jeunes. J'y suis allée, la salle était remplie, j'y ai vu des "Féminas": bravo. Ce fut pour nous tous deux heures d'évasion, deux heures de rêve. Grâce aux chants folkloriques, nous avons fait le tour du monde: France, Ecosse, Pologne, Portugal... Que dire aussi des deux chants "negro spiritual" merveilleusement interprétés par les garçons? Puis vint la deuxième partie du récital: de jeunes instrumentistes nous ont présenté des pièces magnifiques de compositeurs tels que BACH, SCHUMANN, HAENDEL. Que de sensibilité dans leur interprétation! Pour terminer le tout, le choeur à 4 voix mixtes et l'orchestre à cordes nous ont interprété magistralement LA CANTATE 147 de BACH. Il y eut rappels. Ce fut une soirée inoubliable. Un grand merci à l'abbé André Beaumier qui a dû travailler tellement! Merci à ces jeunes qui n'ont pas hésité à prendre part à toutes ces pratiques afin de nous présenter un récital tellement à point! Merci à vous tous, pour cette soirée exquise que nous avons passée grâce à vous! De tout coeur, BONNE CHANCE!

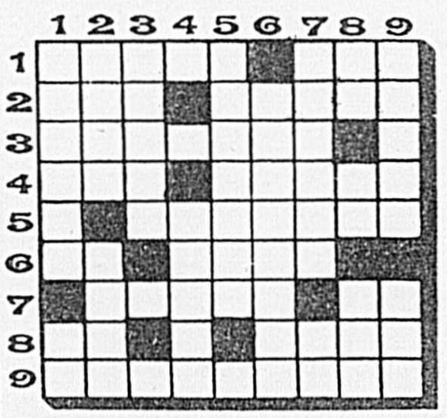
X X X

"Une amie c'est quelqu'un devant qui tu peux penser tout haut..."

Pierrette Thibeault
de l'Equipe FÉMINA
3113 Beaudry Leman

Mots croisés de L'ÉCHO

MOTS CROISES N" 1068
PAR G. BROUTY



HORIZONTALEMENT. — 1. Perdue, faute d'adresse ; Nom d'un chien. — 2. Pacha de Janina ; Se perdit corps et biens. — Selon des conceptions personnelles, ils ne veulent, dans le fond, que le bien d'autrui. — 4. Sent fort ; Fis un travail de barbier. — 5. Pleins de difficultés. — 6. Cube ; Héritage. — 7. Met à ras de terre ; Parcouru des yeux. — 8. Ruisseau ; Raire. — 9. Exagérée.

VERTICALEMENT. — 1. Il a toujours quelque chose à dire ; Ile. — 2. Bonne ou mauvaise qualité d'une chose ; Liquides. — 3. Localité française. — 4. Posé. — 5. Abritent parfois de nobles conquêtes. — 6. Arbres. — 7. Comme certaines montagnes ; Deux voyelles. — 8. Article arabe ; Article contracté ; Monnaie étrangère. — 9. Ville d'Espagne ; Bison.

Solution du Problème N" 1067

HORIZONTALEMENT. — 1. Paresse. — 2. Ruineuses. — 3. Testai. — 4. Xeres ; Eût. — 5. Pur. — 6. Vieilles. — 7. Acropole. — 8. Té ; Iule. — 9. Esus ; Ses.

VERTICALEMENT. — 1. Prix ; Vaté. — 2. Au ; Epicés. — 3. Ri ; Ruer. — 4. Enterions. — 5. Sées ; L.P. — 6. Sus ; Blois. — 7. Este ; Elue. — 8. Eau ; Sels. — 9. Usité.

— De loin, je croyais que vous étiez poursuivi par des requins!...

Êtes-vous sûr que votre famille pourra conserver sa maison? Consultez la Mutual Life du Canada

Représentant: JULES RICARD
3685, 5e Avenue
Tél: 537-9129

Signet hardtop à 2 portes, empattement de 111.0"

"une vive allure" hardtop!

Si vous appartenez à la nouvelle génération "active", la Valiant offre des hardtops d'un style à la hauteur de vos aspirations. Oui, il y a de l'action à vive allure avec le moteur facultatif 235 C.V. V-8, que l'on peut dompter avec le "bâton" des 4 vitesses ou avec la meilleure transmission automatique. Nulle part ailleurs vous ne pouvez trouver autant de hardtops à si peu de frais. Voilà pourquoi la Valiant se vend plus que toute autre. Voyez votre vendeur Plymouth ou Dodge. Il peut vous fournir aussi des décapotables et des sedans à 2 et à 4 portes!

La valeur de la Valiant est insurpassable

CHRYSLER CANADA LTD.

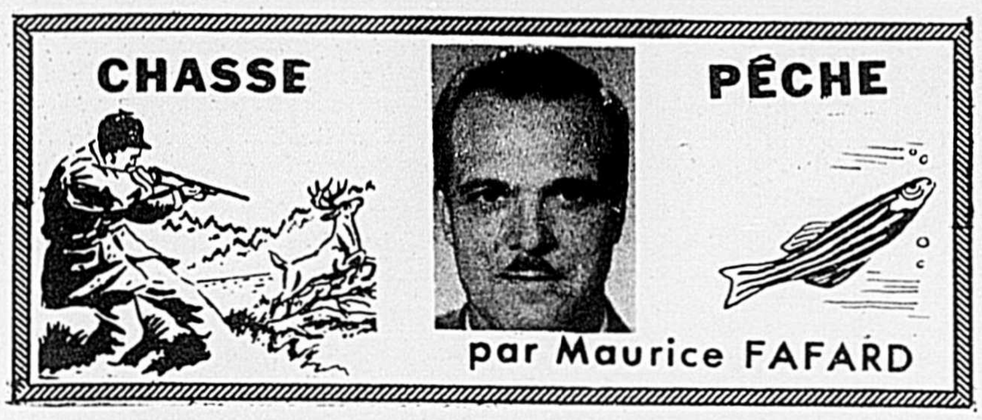
GARANTIE DE 5 ANS — 50,000 MILLES DU ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

AUTOS USAGÉES de Qualité

TRAHAN AUTOMOBILE LTÉE
9732, des Hêtres C.P. 187
Shawinigan Tél. 539-2211

VINCENT AUTOMOBILE LIMITÉE
Boul. des Hêtres Tél. 539-2225
Route Shawinigan - Grand'Mère

AUTOS USAGÉES Dependable



Le braconnage de l'outarde, ce printemps, a été catastrophique; nos gardes-chasse provinciaux ont dû travailler jour et nuit pour protéger efficacement ce grand oiseau à la chair si délicieuse.

Oui, nos gardes-chasse en général ont fait un beau travail si l'on en juge par les saisies de fusils et les causes judiciaires à leur crédit. Le seul problème, qui vient assombrir notre opinion sur eux, c'est qu'ils ne sont pas assez nombreux. Comme ils ne peuvent pas se trouver partout à la fois, il arrive que des braconniers peuvent encore se vanter d'avoir ou tué ou vendu de la viande sauvage en temps défendu et sans permis.

Je comprends qu'il est inutile de penser que nous verrons un jour le braconnage disparaître complètement; cependant cette année, le nombre de ces faux chasseurs a considérablement augmenté; de plus, si l'on compare les statistiques des années passées à celles de cette année, relativement aux oiseaux aquatiques, on constate que la région de Shawinigan figure plus qu'auparavant sur la liste des faux chasseurs, contrairement aux années précédentes où ces braconniers se faisaient remarquer dans les régions situées sur la rive du St-Laurent, comme Trois-Rivières, Yamachiche, Sorel, Berthier, etc...

Plusieurs explications peuvent éclairer ces chiffres: le manque d'éducation de nos jeu*nes chasseurs ou l'efficacité* de nos gardes-chasse provinciaux. Je crois que ces deux raisons y sont pour quelque chose et je me reproche de ne pas écrire plus souvent sur ces faux chasseurs, qui sont, en d'autres mots, les vandales de la chasse. Sur le plan éducatif, il nous est difficile d'obtenir des renseignements sur les délits de la part du chef de district Roger Alarie. Je dirai que chaque question qu'on lui pose élève un mur entre nous; il finit par nous dire: "Si c'est pour publication, je n'ai rien à dire"... Je dois avouer qu'après cette réponse l'année dernière, j'ai dû recourir à d'autres sources d'informations qui sont plus onéreuses et plus lentes, car qui est mieux renseigné que le chef de district pour renseigner le public sur les méfaits des braconniers?...

Je pense que c'est là la principale raison de l'augmentation des faux sportifs dans notre région. Si le jeune chasseur n'a pas d'exemple de l'efficacité de nos gardes-chasse, il se risque et se fait prendre, car nos gardes-chasse, eux, sont efficaces; mais nous n'avons aucun renseignement à leur communiquer à moins de recourir à des filières anormales et coûteuses en temps perdu.

Le gros problème pour enrayer le braconnage en effet est une question d'éducation, et nous sommes bien placés ici pour la faire; encore faut-il obtenir une certaine collaboration de notre chef de district.

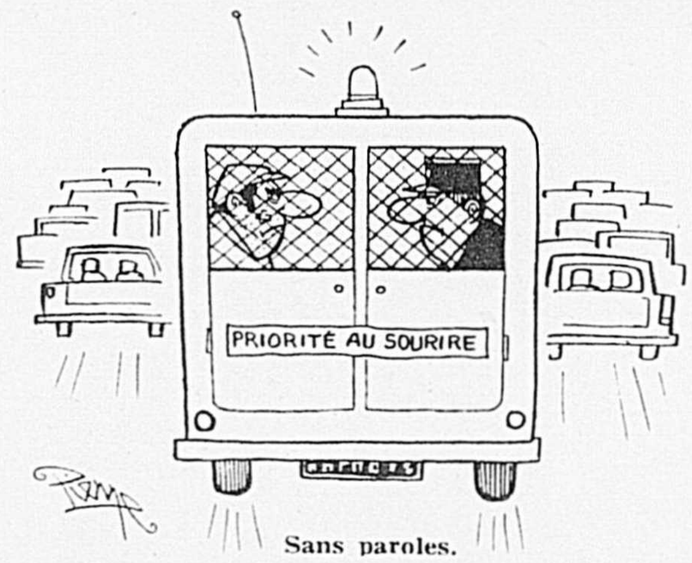
X X X

Pour répondre à M. Beaulieu...

Ce que vous appelez glu qui couvre le corps de la truite est en réalité un antiseptique muqueux qui la protège des infections bactériques. Si, par mégarde, vous enlevez cet antiseptique avant de remettre un poisson à l'eau, son corps se couvrira de champignons microscopiques qui le tueront dans les 60 jours qui suivent. Par conséquent, avant de toucher un poisson auquel vous voulez laissez la vie, mouillez-vous les mains et vous ne lui ferez aucun dommage.

Ecrivez-moi encore; ça me fera plaisir, mais, s'il vous plaît. à l'Echo du St-Maurice, Edifice Cascade, C.P. 67 Shawinigan

Vous pouvez vous procurer la Revue Chasse et Pêche du Québec
dans toutes les librairies



Sans paroles.

LE FIL QUI FILE ! Ces messieurs des services secrets italiens étaient au comble de l'inquiétude : au bout de la ligne très spéciale « top secret », les James Bond romains ne répondaient plus Quid ? On mena une rapide enquête — dans cette maison c'était tout naturel — et l'on s'aperçut que le personnel était au complet et en bon état. Seulement voilà ! Il manquait 1 600 mètres de fil téléphonique, coupé et enlevé par une bande de petits voleurs de troisième zone ! Il va devenir indispensable de protéger la police !

— Zut ! Encore un escalier dérobé !

Dans les conditions normales de circulation sur route, tenez votre voiture à au moins une longueur de celle qui vous précède, si vous roulez à 10 milles à l'heure; à 20 milles à l'heure, gardez une distance d'au moins deux longueurs; et à 40 milles à l'heure, portez l'écart à 4 longueurs. Si vous roulez vite, accroissez encore cet écart, surtout le soir et lorsque la chaussée est glissante.

IDÉALE POUR LA VIE AU GRAND AIR

LA BIÈRE DOW EN CANETTES

DEMANDEZ LE Sportsman Pack
PORTATIF DE 12

NOUVELLE
OUVERTURE À ANNEAU

LA BRASSERIE DOW LIMITÉE
LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

BRASSÉE À MONTRÉAL

LA GRANDE VENTE DE JUIN

BAT SON PLEIN CHEZ

NAP. BOISVERT

des aubaines spectaculaires sont à l'affiche

en voici quelques exemples

EN GRAND SPÉCIAL

POÊLE ÉLECTRIQUE

30" de largeur de marque réputée

rég. $225.00

SEULEMENT **$149.95**

FER À LA VAPEUR

de marque General Electric

$11.95 SEULEMENT

RÉDUCTIONS

DURANT CETTE VENTE VOUS BÉNÉFICIEREZ D'IMPORTANTES REDUCTIONS SUR TOUS LES MOBILIERS DE CUISINE, CHAMBRES A COUCHER ET SALON, QUI VOUS SONT OFFERTS DANS TOUS LES STYLES, SOIT MODERNE, COLONIAL ESPAGNOL, Etc, etc...

LOT DE MATELAS

marques connues telles que SINGER SUPRÉME

rég. de $30.00 a $100.00

à compter de **$19.95**

LITS CONTINENTAL COMPLETS

aussi peu que

$39.95

1,000 **DEBARBOUILETTES**

6 par client

7¢ chacune

Ā l'occasion de la fête des Pères qui aura lieu prochainement Nap. Boisvert vous offre à très bas prix, un vaste choix de chaises de repos

Réductions jusqu'ā **$30.**

NAP. BOISVERT

LE ROI DES BAS PRIX

452, 4ème Rue

Shawinigan

Tél: 537-7207

ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA PROVINCE

L'ÉCHO du St-Maurice

Shawinigan–Shaw.-Sud–Grand-Mère–St-Tite–Ste-Thècle

L'HEBDO QUI REND SERVICE

ELECTIONS DANS NOS DEUX COMTÉS

Les élus de la REGION

Dr Philippe DEMERS

André LEDUC

Me Yves GABIAS

Maurice BELLEMARE

Me Rémi PAUL

Comté ST MAURICE

DEMERS-14,133

TRÉPANIER -12,413

COSSETTE-3,256

MAJORITÉ-1,720

Comté LAVIOLETTE

LEDUC-12,081

LAROCQUE-8,660

DENONCOURT-1,556

MAJORITÉ-3,421

par José CADEN

SHAWINIGAN — A l'échelle de la Province, pour l'Union Nationale, une victoire foudroyante et fragile à la fois; dans notre comté St-Maurice,, une reconquête de comté sur les Libéraux après 14 ans de lutte impuissante, et ce coup-ci, sans conteste à cause du candidat du Rassemblement pour l'Indépendance Nationale qui a fait une étonnante moisson de 3,250 voix, chiffre qui équivaut presque exactement aux 3,224 voix de majorité d'un René Hamel sur le même Philippe Demers, lors de la dernière élection véritable en 1962 (celle de Me Jean-Guy Trépanier se battant contre un autre Libéral n'offrant pas du tout les mêmes points d'analyse).

Je me trouvais, dimanche soir au bureau du président des élections,, 556, 4e rue, Me Yves Duhaime, pour communiquer par téléphone les résultats du vote à un poste de radio de Trois-Rivières. Les premiers résultats se firent attendre; puis on nous les communiqua aimablement par groupes successifs de 10 bureaux de scrutin.

Immédiatement, l'Unioniste Demers prit le dessus sur le député libéral sortant Trépanier: 160 de majorité au 15e, 193 au 20e; puis cette avance se mit à fléchir; 79 au 30e, 59 au 40e; pour céder même la place à Trépanier qui remonta brillamment la pente avec 175 de majorité au 50e résultat et avec 122 au 60e.... Mais ce fut tout pour le notaire "rouge" qui céda maintenant continuellement la place au vétérinaire "bleu"; majorité de 105 au 70e résultat, de 95 au 80e, de 199 au 90e, de 104 au 100e, de 225 au 110e, de 185 au 120e, de 326 au 130e, de 378 au 137e.

C'est à ce moment que M. Trépanier fit son apparition dans la salle du président d'élections pour avouer déjà qu'il ne remonterait plus la pente: "Il vaut mieux être réaliste"... Peu après, l'on apprenait en effet que la majorité Demers dépassait les 600, ce que les résultats des campagnes à venir ne feraient qu'accentuer.

Pendant tout ce temps, M. Cossette du R.I.N. accumulait partout des suffrages dépassant toutes les prévisions: atteignant le millier de votes au 60e bureau, les 2,000 au 100e, les 3,000 au 150e.

L'on connait désormais les chiffres officiels: Demers, 14,133; Trépanier, 12,413; Cossette 3,256. Majorité de 1,720 à l'Union Nationale, qui n'était plus parvenue à reprendre le siège, même sous M. Maurice Duplessis, au bouillant et fougueux avocat René Hamel.

XXX

Passons dans le comté de Laviolette où les deux nouveaux "poulains", Libéral et Unioniste; tous les deux de Grand'Mère, étaient de taille à se mesurer et s'équilibrer en matière de "sens des affaires" et réussite commerciale.

Comment allait-on là-bas à La Tuque, envisager la succession du vétéran Romulus Ducharme, qui connaissait ses électeurs sur le bout du doigt?... N'avait-on pas dit ouvertement que M. Lesage lui-même avait demandé à un parlementaire fédéral d'aller donner un coup de main au candidat Pierre Larocque, bien peu connu dans la haute-pointe de la Mauricie?

André Leduc, de l'Union Nationale, n'a pas eu de peine à triompher avec une majorité moitié plus forte même que la dernière de Me Ducharme, qui avait été de 1,533 sur l'ex-maire Alfred Therrien en 1962.

Voici les résultats définitifs: André Leduc, 12,081; Pierre Larocque, 8,660; Louis Denoncourt, du R.I.N.. 1,556. Majorité de Leduc: 3,421.

Assez remarquable pareillement la récolte de suffrages pour le plus jeune des candidats du Rassemblement pour l'Indépendance Nationale.

XXX

Je ferai probablement quelques autres réflexions sur ce coup de théâtre électoral de la Province de Québec, la semaine prochaine; le temps ne me le permet pas dans ce présent journal.

Contentons-nous de dire que, si Le Premier Ministre Jean Lesage encaisse sa défaite et remet élégamment le pouvoir à Daniel Johnson après ses premiers mouvements de mauvaise humeur, et si l'Union Nationale sait ramer intelligemment pour ne pas provoquer d'autres élections prématurées; il est bien certain que le Centenaire de la Confédération, l'an prochain, ne se fêtera sûrement pas de la même façon sous les "états associés" d'une Union Nationale qu'elle l'eût été sous le joug d'un fédéralisme trop coopératif d'un Parti Libéral, style Elliot-Trudeau, Fulton-Favreau, dont un trop entêté et passablement arrogant Jean Lesage voulait absolument nous camisoler de force.

En fait, l'un des aspects du vote de dimanche, qu'on l'admette ou non de bonne grâce, fut d'être québecois et canadien-français à 100%, RN et RIN s'additionnant pour cela à l'Union Nationale qui n'a plus elle-même qu'une chance de se maintenir et de se consolider au pouvoir en étant logique avec elle-même: rassembler dans la même foi nationaliste un Jean-Noël Tremblay, un Marcel Masse, un Pierre Bourgault, un Gilles Grégoire, un René Jutras, qui représentent toutes les nuances de la pensée, de la réalité et de la jeunesse québecoises, sous le slogan de "QUÉBEC D'ABORD". Ce "Québec d'abord" ne nuira jamais à un CANADA TOTAL; c'est simplement à ce Canada majoritairement anglophone de réaliser enfin que le Québec canada-français veut avoir son identité propre, sans aucun sectarisme, dans le plus grand respect des autres "minorités" qui vivent avec nous sur notre territoire national.

FESTIVAL DES FANFARES

DIMANCHE 12 JUIN
Grand-Mère

22 Fanfares
1000 Musiciens
Solistes - Artistes Invités

Invité d'Honneur
Le Maitre Wilfrid Pelletier
Chef de Musique Invité
Désiré Dondeyne
Directeur de la
MUSIQUE DES GARDIENS DE LA PAIX
De Paris, France

CONCOURS–CONCERT
à l'École Lionel Groulx Entrée libre
10h.30 A.M. et 1 h.00 p.m.

4h.00p.m. PARADE
Du Parc St-Jean-Baptiste à l'Église St-Paul
CONCOURS DE PARADE-REVUE
Musique en marche pour l'obtention
TROPHÉE MOLSON
ARÉNA DE GRAND'MÈRE à 7.30p.m.

Musique par deux ensembles: Groupe "A" comprenant les fanfares d'Arvida, Grand'Mère, Shawinigan, Sorel, Victoriaville,, Sherbrooke, Asbestos et Lachine: Groupe "B" comprenant: Cap-de-la-Madeleine, Joliette, Drummondville, Saint-Hyacinthe, Plessisville, Thetford Mines, Granby, Saint-Jean et Valleyfiels. Groupe "A" 350 musiciens. Groupe "B" 400 musiciens

Attraction: Benny Barbara et son Tijuana Band dans un programme de musique moderne mexicaine.
Billets réservés: Librairie Sauvageau

MAGASINEZ CHEZ A&P

Le Magasin qui s'intéresse à Vous!

LE MEILLEUR BOUVILLON DE MARQUE ROUGE, AU CANADA — QUALITE SUPER-RIGHT

Vente de Boeuf A&P

Rôti de Bifteck de Ronde
DÉSOSSÉ, COUPE DU BAS

BIFTECK DE RONDE
DÉSOSSÉ, TRANCHE — ENTIÈRE OU HACHÉE

lb **79**c

RÔTI DE CROUPE, DÉSOSSÉ
RÔTI de POINTE de SURLONGE DÉSOSSÉ
HAUT DE LA RONDE, DÉSOSSÉE
ROTI OU BIFTECK

lb **89**c

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 11 juin, 1966.

PORTER HOUSE
RÔTI OU BIFTECK
$1.09

BIFTECK de SURLONGE BIFTECK OU ROTI lb **99**¢

BIFTECK DE PALERON lb **49**¢
EXCELLENT POUR LE BARBECUE

ÉPAULES DE PORC lb **49**¢
FUMÉES, CUITES, GENRE PICNIC

WIENERS pqt 1 lb **59**¢
EMPAQUETABE HERMÉTIQUE, HYGRADE

BOEUF DE HAUT COTE lb **69**¢
HACHÉ — EXCELLENT POUR LE BARBECUE

POULETS GIBIER cha. **89**¢
"ROCK CORNISH" MINIMUM 18 OZ.

ROULES DE BOLOGNE lb **59**¢
MAPLE LEAF

ACHATS DE FRUITS DE MER

FILETS DE PERCHE
DE LAC
Cuits dans la pâte Wheatley
lb **49**¢

PORTIONS d'AIGLEFIN
CUIT — Sea Seald
pqt 16-oz. **59**¢

EPARGNES SUR LES PRODUITS DE CHOIX

COMPOTE DE POMMES 3 btes 15-oz. **49**¢
DE FANTAISIE, A&P
Prix en primeur !

TOMATES 2 btes 28-oz. **59**¢
DE CHOIX, A&P
Prix en primeur !

APPRÊT À SALADE jarre 16-oz. **33**¢
ANN PAGE
Prix en primeur !

TARTE AUX RAISINS grande tarte de 8" 24-oz. **39**¢
JANE PARKER
Prix rég. chaque 49c—Epargnez 10c

PAIN BLANC 3 pains 24-oz. **65**¢
Tranché ou non-tranché, JANE PARKER
Prix rég. pain 23c—Epargnez 4c

FRUITS & LÉGUMES FRAIS

PATATES
Nouvelle récolte, de Californie — Longues et blanches — Pour la table
10 lbs en sac **69**¢

ORANGES GROSSEUR 113 SUCRÉS, JUTEUSES douz. **59**¢
VALENCIA, NOUVELLE RÉCOLTE DE CAL.

LAITUE AUCUNE A PRIX PLUS HAUT pomme **19**¢
DES E.-U., FERMES, GROSSE POMMES, Cat. No 1, Gros. 24

CHOU-FLEUR tête **29**¢
DES E.-U., "SNOW WHITE", CATÉGORIE No 1

Paul ISABELLE

Pour un homme

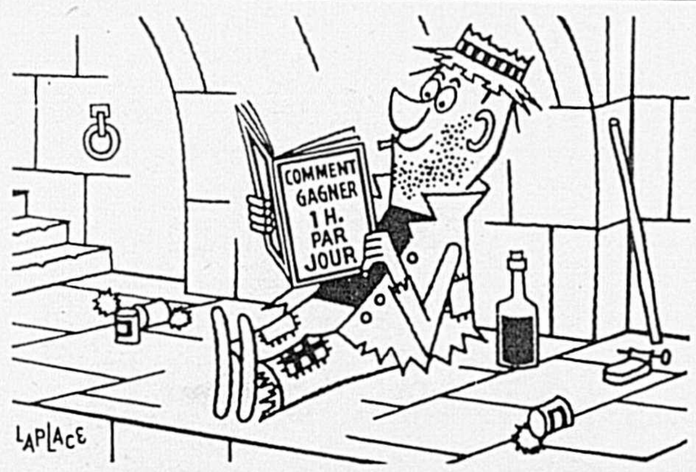
PROGRESSIF
SÉRIEUX
D'AVANCEMENT
DYNAMIQUE
COMPÉTENT

LUNDI 13 JUIN

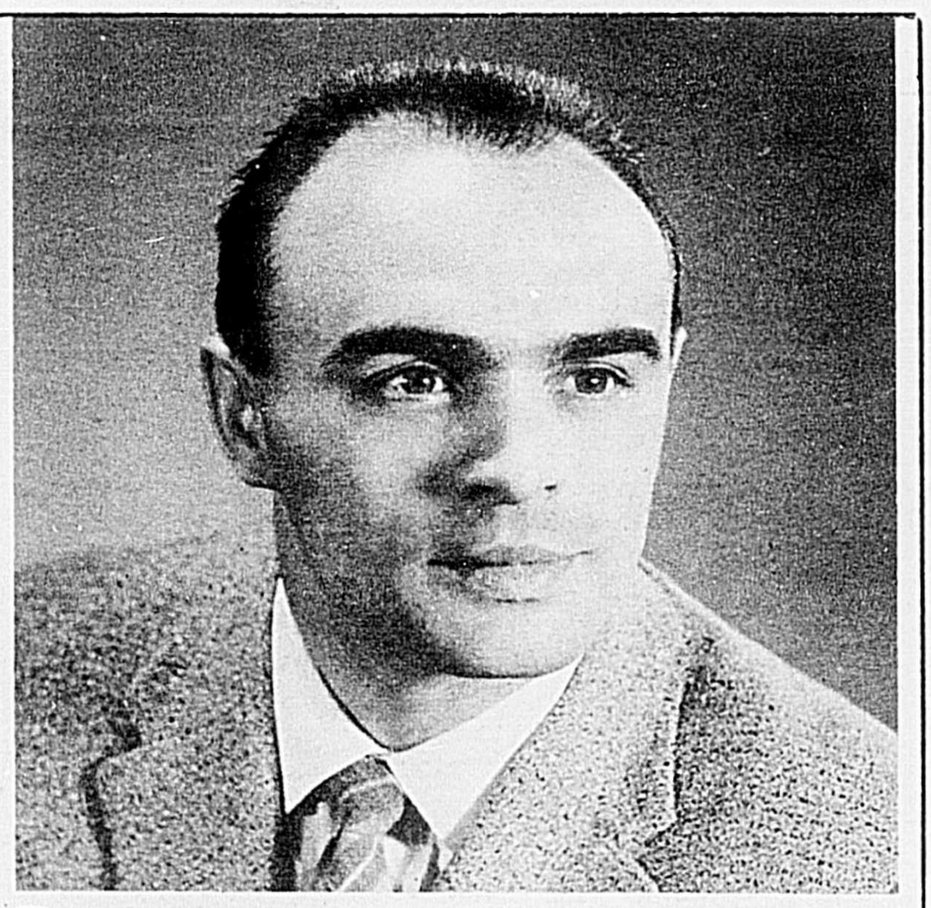
VOTONS

PAUL ISABELLE

Voici l'orchestre a cordes du Choeur André Beaumier, qui donnait un récital dimanche soir 29 mai au Séminaire Ste-Marie, au grand régal d'une nombreuse assistance; de gauche à droite, Marie-Thérèse BOURNIVAL, Carmen BEAULIEU, Alain HOGUE, Hélène DHO, Pascal LAFRENIERE, Pierre DAMPHOUSSE et l'abbé André BEAUMIER, directeur; au clavecin, l'abbé Marcel PERRON.



Sans paroles.



Parce que

Marcel C. Houle

a des principes
et des convictions
qui sont les nôtres et pour lesquels
il se battra toujours

y'a pas d'erreur c'est le candidat de l'électeur

VOTONS

MARCEL C. HOULE

RENDEZ-VOUS

chez KITNER

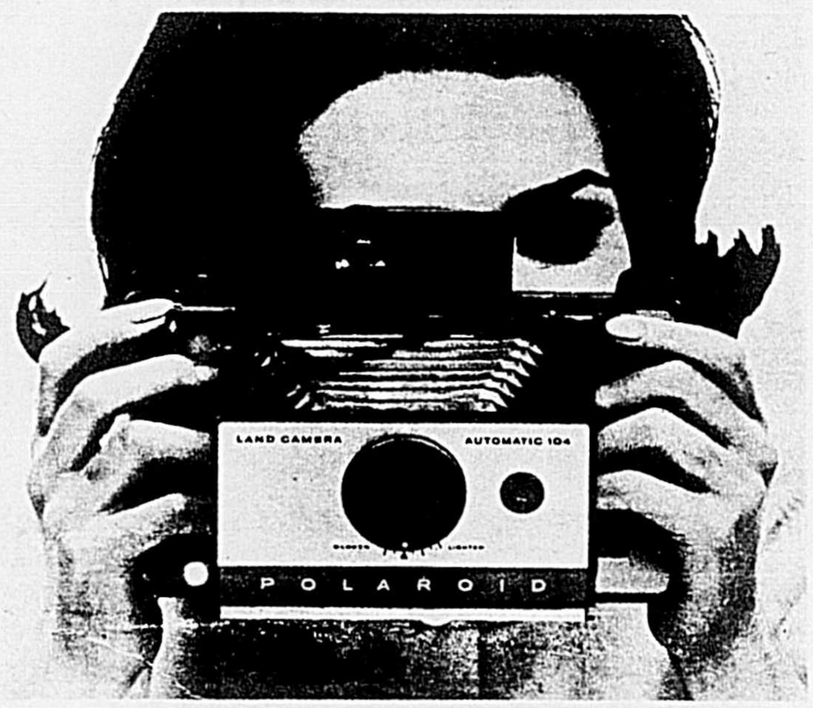
741, 5e Rue
Shawinigan

ET OBTENEZ VOTRE PHOTOGRAPHIE

Photo prise avec un polaroid et ceci sans obligation de votre part

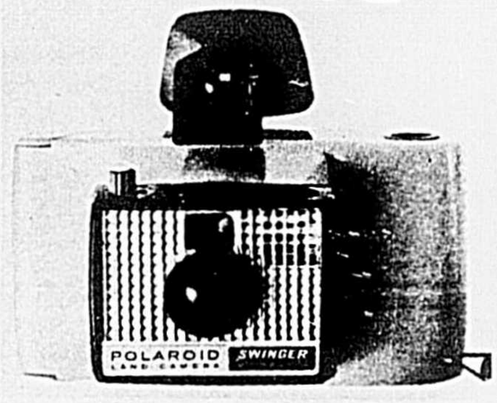
GRATIS

LE 10 ET 11 JUIN SEULEMENT

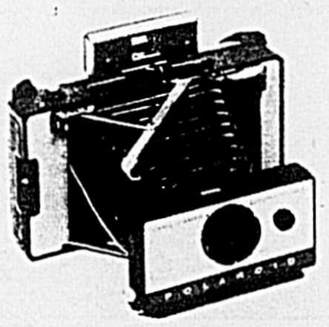


POLAROID "SWINGER"
MODELE 20

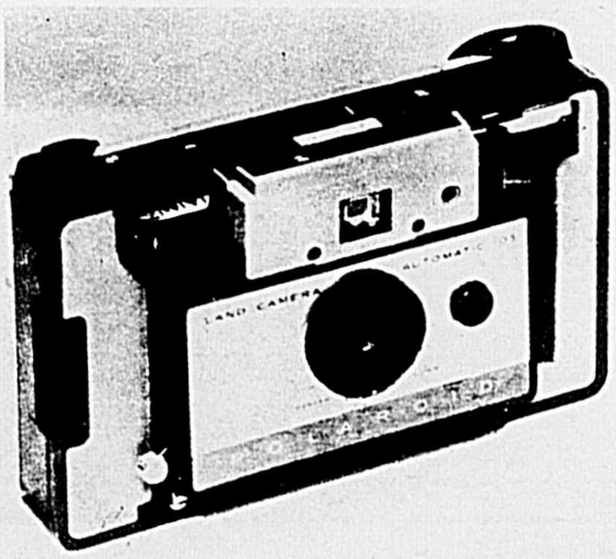
19.95



LES CAMERAS "POLAROID"



1- PRENNENT VOS PHOTOS EN 10 SECONDES
2- PRENNENT DES PHOTOS EN COULEUR
3- GRANDEUR: 3¼×4¼
4- CARTOUCHE DE COULEUR A RECHARGEMENT FACILE
5- OEIL ELECTRIQUE CONTROLANT LE TEMPS DE POSE



6) Poids-plume.
7) Photos se développant à l'extérieur de la caméra.
8) Exposition automatique avec torche-éclair.
9) Couvercle amovible.

TERMES FACILES

KITNER

POLAROID NO 104 . . . . . $69.95
POLAROID NO 103 . . . . . $98.95
POLAROID NO 101 avec torche éclair $139.95
POLAROID NO 100 avec torche éclair $173.95

AUSSI BAS PRIX QUE $2.00 PAR SEMAINE!

Le 24 HEURES de La Tuque

La ville de La Tuque, capitale mondiale de la nage professionnelle et reconnue par sa grande hospitalité, deviendra pour une seconde année le centre du Championnat Mondial de nage par équipe pour les meilleurs nageurs du monde les 23 et 24 juillet prochains.

Cette classique mondiale, commanditée par la Brasserie Dow Limitée, offrira une bourse globale de $10,200 dont $3,000 seront décernés aux vainqueurs. Les deux nageurs ayant remporté les honneurs du marathon de l'an dernier, Herman Willemse de Hollande et Réjean Lacoursière du Canada, défendront leur titre contre les plus grands athlètes mondiaux de ce sport.

Après une épreuve médicale très serrée ils devront se soumettre à des règlements rigoureux car ils ont a affronter une épreuve difficile, trois marathons en un: longue distance, endurance et vitesse.

Les nageurs, qui désirent entrer dans le domaine professionnel ou qui n'ont jamais participé à de grandes épreuves tel que le 24 heures de La Tuque ou autre marathon reconnu par la Fédération, ou encore qui possèdent un dossier sans victoire majeure devront subir une épreuve de qualification, le dimanche le 17 juillet. Cette épreuve consiste en 24 tours du Lac St-Louis. Les premiers arrivés recevront une bourse et le droit au grand marathon de 24 heures le dimanche suivant.

Le 24 heures Dow consiste et une plénide de festivités

Le 24 heures Dow consiste en une pléiade de festivités sportives et sociales d'une durée de 14 jours qui se terminent par le championnat mondial de nage par équipe,, d'une durée de 24 heures et couvrant une distance de 65 milles au moins.

Un vieux curé roulait à vélomoteur et venait de griller un feu rouge.
— Vous ne voyez pas que vous risquez votre vie ? lui dit un gendarme.
— Que voulez-vous, le bon Dieu est avec moi, répondit le prêtre.
— Vous ne croyez pas que vous aggravez votre cas ? On ne doit pas être deux sur un vélomoteur.

À la Commission Scolaire

de Shawinigan

VOTONS

- POUR UN HOMME QUI S'OCCUPE DE VOS ENFANTS
- QUI EST SINCÈRE ET HONNÊTE ET SURTOUT UN HOMME QUI EST CAPABLE DE SE TENIR DEBOUT DEVANT LES PROBLÈMES ANGOISSANTS DE L'HEURE

DANS LE DOMAINE SCOLAIRE
IL VOUS FAUT

GEORGES GIROUX

3ème GAGNANTE
AU CONCOURS
SUPER GROS LOT

SUPER-PLAZA HAUTE-VILLE

Le lundi 30 mai à midi 45 à l'émission: "LES 15-30 CHANCEUX SUPER PLAZA HAUTE VILLE", présentée à CKTM-TV par les marchands Super Plaza Haute-Ville de Shawinigan, Mme Carmelle Tessier, 3210, rue La Salle, Shawinigan, a gagné le 3ième PRIX BONI, Super Plaza Haute-Ville, au montant de $250.00 de quincaillerie à son choix, gracieuseté de J.-D. Désaulniers Enr., 1793 rue Champlain. Mme Tessier avait obtenu ses bons de participation lors de ses achats chez Raymond Hould Nettoyeur, 2102 rue Champlain, un des 67 marchands membres. Sur cette photo nous voyons de gauche à droite: M. Lucien Bélanger, marchand de meuble "Prestige", directeur de Super Plaza Haute-Ville de Shawinigan, M. Ange-Albert Désaulniers de la quincaillerie J.D. Désaulniers Enr., 1793 rue Champlain, donnateur de ce magnifique prix boni, Mme Carmelle Tessier, M. Robert Hould et M. Lionel Lemieux, marchand de Fourrures, un autre directeur de Super Plaza Haute-Ville. La prochaine émission "les 15-30 Chanceux SUPER PLAZA HAUTE-VILLE AURA LIEU A CKTM-TV, mercredi le 15 juin à midi 45. Le PRIX BONI ce jour-là sera de $250.00 de peinture.

Chaque dollar d'achat chez un membre de "Super-Plaza Haute-Ville" vous donne droit aux bons de participation, lesquels s'accumulent pour le tirage des PRIX BONI deux fois par mois; ils vous donnent droit à l'attribution du Super Gros Lot, le 24 décembre à CKTM-TV. SUPER-PLAZA HAUTE-VILLE présente aussi la Famille Plouffe à CKSM-1220 AU CADRAN, 9 hres a. m. du lundi au vendredi.

CITOYENS DE SHAWINIGAN-SUD

QUEL HOMME NOUS FAUT-IL À LA COMMISSION SCOLAIRE?

UN HOMME DÉVOUE — **UN ADMINISTRATEUR COMPÉTENT**

L'administration de la chose scolaire doit être confiée
à des administrateurs compétents
Versés dans le domaine scolaire
L'homme qu'il nous faut a fait ses preuves

BRUNO SIGMEN

NOUS OFFRE

Expérience de 13 ans à la commission scolaire, à titre de secrétaire-trésorier, principal témoin du développement scolaire de Shawinigan-Sud (Almaville)

Expérience de solutions réalistes apportées à des problèmes accumulés de vieille date dans notre ville.

Expérience de mise au point d'une planification à long terme dans notre cité.

Sur le plan des loisirs: la Commission des Loisirs à été formée sous son administration.

Diplômé du gouvernement provincial du Québec en 1949 en "Administration des Affaires Publiques". Formation spécialisée en relations humaines et industrielles. Membre très actif et dévoué de plusieurs organisations paroissiales, locales, régionales.
Spécialement préparé, par ses promotions précédentes pour établir la liaison entre les éléments religieux et laiques de notre monde enseignant.
Vous êtes, citoyens de Shawinigan-Sud, conscients qu'il nous faut une compétence à la commission scolaire!

Le 13 juin, au collège St-Sauveur

votons

BRUNO SIGMEN

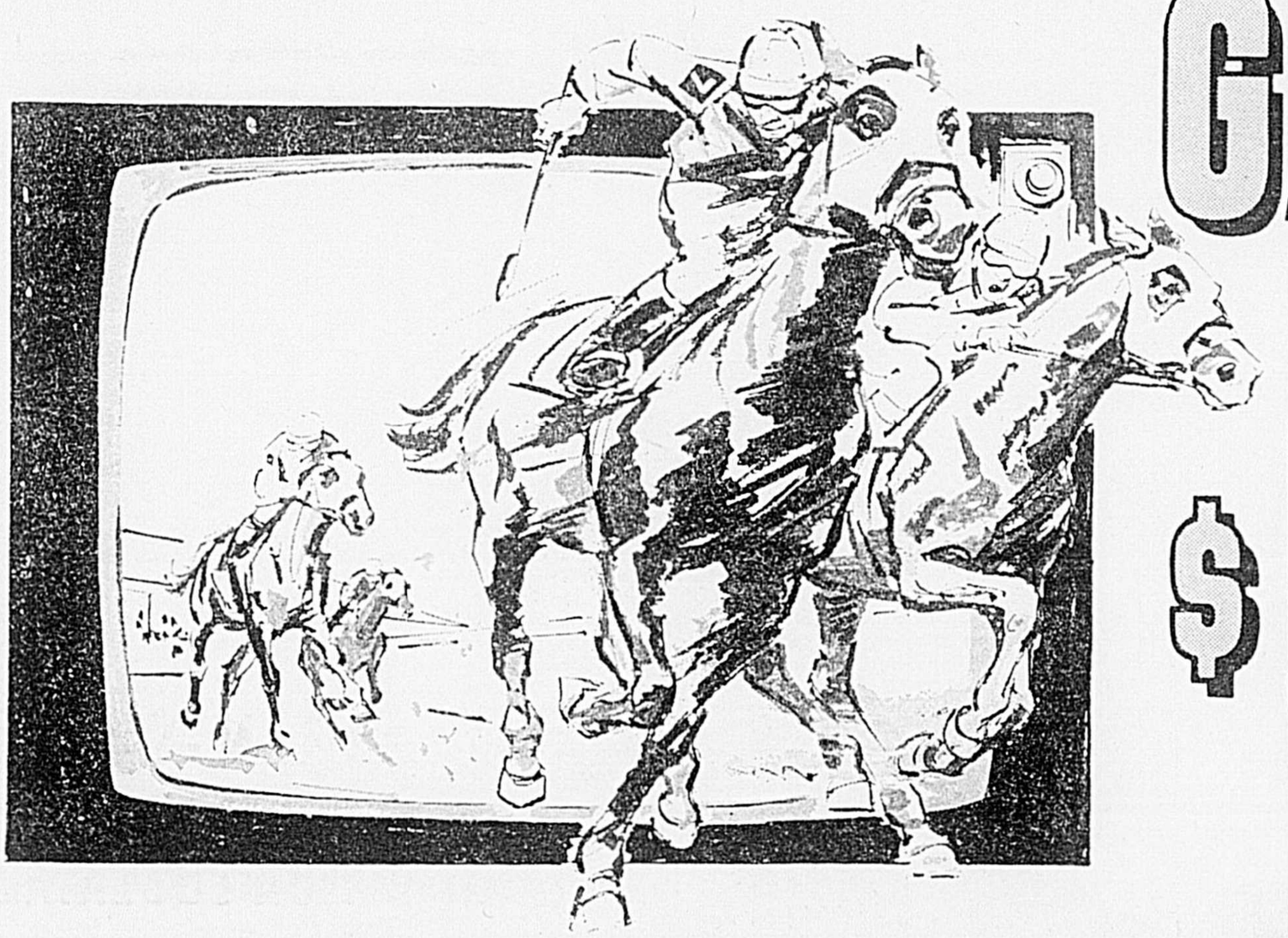
Annonce rédigée & payée par un groupe de citoyens de Shawinigan-Sud, soucieux de l'éducation.

JOUEZ AU NOUVEAU JEU TÉLÉVISÉ DE STEINBERG

"Allons aux courses"

GAGNEZ

DE $5 À $500



Dès le dimanche 19 juin à 10h. 30 P.M. au canal 13

Une carte de cinq courses complètes

Vous pouvez gagner de l'argent comptant si les numéros sur vos cartes correspondent aux numéros des chevaux gagnants durant le programme de télévision. Vous obtenez ces cartes gratuitement dans tous les magasins d'alimentation Steinberg.

IL VOUS SUFFIT SIMPLEMENT DE...

demander vos cartes "Allons aux courses" données gratuitement dans tous les magasins d'alimentation Steinberg. Conservez vos cartes pour l'émission de télévision tous les dimanches. à 10h. 30 P.M. à CKTM-TV canal 13

Vous pourrez obtenir vos cartes dès lundi prochain, le 13 juin, dans tous les magasins d'alimentation Steinberg. La première émission débutera le 19 juin. Il y aura cinq courses complètes durant ce programme d'une demi-heure et les commentaires seront faits par le populaire annonceur sportif Raymond Benoit. Après chaque course, surveillez attentivement votre écran pour voir apparaître le numéro gagnant. Comparez alors ce numéro gagnant avec celui inscrit sur vos cartes dans la colonne "GAGNANT". Si ce numéro correspond avec le numéro du cheval qui est arrivé premier, vous pouvez devenir un gagnant éligible. Vous faites de même pour chacune des 5 courses.

Chaque programme "Allons aux courses" dure une demi-heure. Le cheval gagnant de la première course rapporte $5.00; celui de la deuxième $10.00; celui de la troisième course $25.00; celui de la quatrième course $100.00 et le gagnant de la cinquième et demière course $500. Tous ces prix sont versés en argent comptant

Si vous n'avez pu suivre l'émission à la télévision il vous sera possible de vérifier vos cartes chez Steinberg ou les résultats des courses seront affichés.

Les détenteurs des cartes gagnantes devront les présenter aux gérants des magasins Steinberg avant le mercredi suivant la télémission pour fins de vérification. Ces personnes pourront alors recevoir leur prix en argent après avoir répondu à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve.

Les cartes du jeu "Allons aux courses" sont données GRATUITEMENT dans tous les magasins d'alimentation Steinberg et ce, dès le lundi de chaque semaine. A chaque semaine, les cartes changent de couleur dans le haut du coin droit. Pour être valides, les dates doivent correspondre à la date du programme télévisé. Lisez ces cartes attentivement afin de connaître tous les détails et règlements. Ceci vous permettra de mieux connaître et apprecier le jeu. Les employés de Steinberg Limitée et leur famille immédiate ne sont pas éligibles et ne peuvent participer à ce jeu.

Demandez vos premières cartes du jeu "Allons aux courses" aux magasins d'alimentation Steinberg dès le lundi 13 juin. Souvenez-vous que même si vous manquez une émission à la télévision, la liste complète des numéros gagnants sera affichée dans tous les magasins Steinberg le lendemain du programme pour vous permettre de vérifier vos cartes.

Cinq courses par programmes d'une demi-heure

1ère course $5.00 à GAGNER à chaque semaine

De nouvelles cartes seront données GRATUITEMENT à chaque semaine.

2ième course $10.00 à GAGNER à chaque semaine

Les numéros gagnants seront affichés dans tous les magasins Steinberg

3ième course $25.00 à GAGNER à chaque semaine

Vérifiez vos cartes dans tous les magasins d'alimentation Steinberg dès le lendemain de l'émission

4ième course $100.00 à GAGNER à chaque semaine

Demandez votre première carte dès lundi

5ième course $500.00 à GAGNER à chaque semaine

STEINBERG

STEINBERG

UN VOLTE-FACE

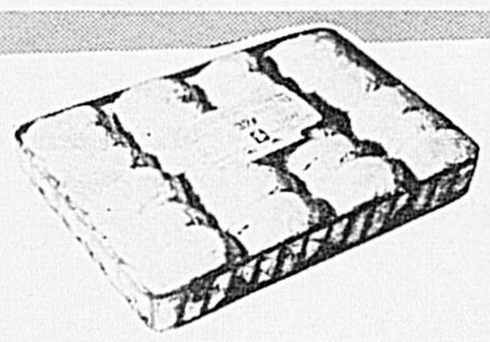
Pâté de boeuf de Steinberg
ou pâté de boeuf et rognons
20c de moins **29c** Daté pour plus de fraicheur
chacun

Tranche de Flétan
Nouvelle prise de l'Oues
Tendre et succulent **99c** Idéal avec une salade de chou.

Saucisses de boeuf
servez-en souvent la lb **65c** rapides et faciles à préparer

Pâté de boeuf **29c** Daté pour plus de fraicheur
chacun

Des viandes maigres et bonnes de la meilleure qualité, voilà ce que vous offre le comptoir du boeuf économique de l'Ouest de Steinberg. D'un goût tendre et savoureux, ces viandes à bas prix sont coupées selon vos besoins, garanties à 100% de pesées seulement après que l'excès de gras, l'os et les cartillages ont été enlevés vous donnant ainsi plus de bonne viande maigre pour votre argent. Economique oui, le thème est juste! Et ce boeuf économique de l'Ouest est délicieux!
Il existe des centaines de coupes de viandes à votre magasin d'alimentation Steinberg de votre voisinage. Vous y trouverez également poissons et volailles. Mais si vous désirez une viande vraiment savoureuse qui plaira à toute la famille, c'est au comptoir de boeuf économique de l'Ouest qu'il faut vous arrêter lors de vos prochaines emplettes.
Service courtois et sensationnelles économies vous y attendent.
Alors, profitez-en.



Donettes au sucre

fraiches de Steinberg
légères, 10c de moins
Entières, 24 par paquet **29¢**

SHORTCAKE éponge ch. **29¢**
Petit, Steinberg, 6c de moins

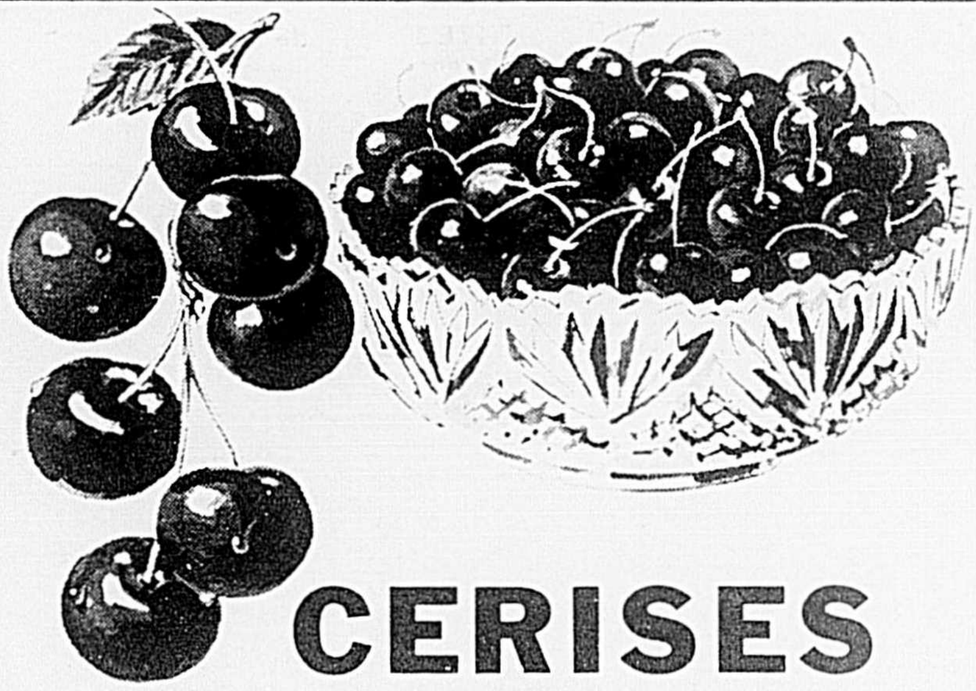
Brioches au chocolat du mardi gras

Fraiches de Steinberg,
Le paquet **29¢**

ROULES à la GELEE 2 par paquet **29¢**
De Steinberg, 6¢ de moins

25 Timbres "Pinky" additionnels aucun coupon requis...
A l'achat d'un paquet Steinberg

Roulés au beurre 29¢



CERISES

"Bing", fraîches de la Californie,
Le fruit le plus délicieux à savourer en regardant la T.V.

Très grosses
Sucrées, juteuses,
La lb **49¢**
De choix, les meilleurs au Canada

Votre magasin d'alimentation Steinberg en a en abondance. Goûtez-y!

PÊCHES FRAÎCHES

De la Californie, à chair jaune, mûres, savoureuses, nouvelle récolte

Sucrées et Juteuses
La lb **29¢**
Catégorie Canada No 1

CANTALOUPS

Frais, savoureux, prêts-à-manger

Grosseur No 45, **3 $1.**
Catégorie Canada No 1

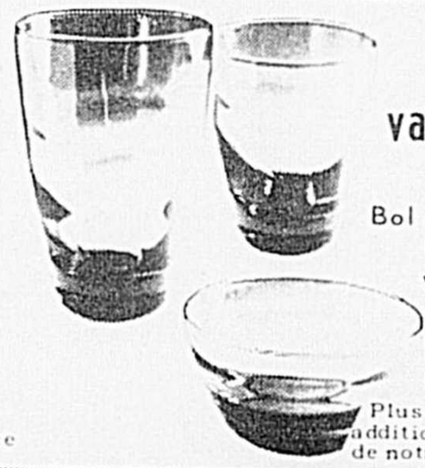
BLEUETS FRAIS

Cultivés au New-Jersey
Servez-en un bol au petit déjeuner

contenant 1 chopine **49¢**
Gros bleuets juteux

Tasse et Soucoupe décorées

à motif floral et rebords dorés
L'ensemble SEULEMENT **29¢**
Plus 25 timbres "Pinky" additionnels avec le coupon de notre autre annonce



Verres vague-olive

Bol à dessert de 8 oz **25¢**
Verre à Jus 6 oz **29¢**
Boisson, de 10 oz. **31¢**
Plus 25 timbres "Pinky" additionnels avec le coupon de notre autre annonce.

soyez du nombre CANADA
RECENSEMENT DU CANADA 1966

Tartes aux Raisins fraîches du four

de la pâtisserie Steinberg
Tarte 24 oz. **39¢** 10c de rabais

Soupe Lipton Nouilles et Poulet

4 paquets (de deux enveloppes) **$1.00**

Cafe Instantané Chase & Sandborn

Riche et corsé
Pot 6 oz. **99¢** Bas Prix

Relish sucrée à Hot Dog ou

A hamburger,
coronation, 24¢ de moins
4 pot 20 oz. **$1.00**

DES PLUS DÉLICIEUX

RÔTI DE PALETTE

Bofue de l'ouest juteux, maigre et bon, savoureux

Bon boeuf économique LA LB **33¢** Pour pot au feu ou ragoût

Rôti de Côtes Croisées

Boeuf de l'ouest tendre, charnu et maigre

Bon boeuf économique LA LB **49¢** De qualité supérieure à prix inférieur

Boeuf Haché

A toutes les heures, maigre

Bon boeuf économique, LA LB **45¢**

Rôti de Faux-Filet

Savoureux, maigre et bon

Bon boeuf économique LA LB **75¢**

Rôti de Côtes

Nature, maigre et bon

Bon boeuf économique, LA LB **59¢**

Bifteck T-BONE

de côtelettes de porterhouse

Bon boeuf économique, LA LB **79¢**

Beurre d'arachide

Délicieux sur sandwiches kraft GROS POT 28 OZ **69¢**

SACS DE THE ENCORE
Mélange "Orange Pekoe" stimulant
4¢ de moins 100 par boîte **75¢** pour un thé chaud ou glacé

CHEEZ WHIZ de KRAFT
Un fromage délicieux et versatile
Naturel, gros pot de 16 oz. **69¢** Riche et crémeux

Grosse Licorice

noire ou rouge paquet 1 lb **39¢**
De marque Malanco

Guimauves Bonanza

48 par paquet **49¢**
De marque Lido

Fromage Velveeta

Paquet 1 lb **69¢**
De marque Kraft

Pointes d'asperges

De fantaisie, Boite 12 oz. **39¢**
De marque Snyder

Poires à dessert

3 Btes 28 oz. **$1.**
De choix, Orchard King, 11¢ de moins

Chaussons variés

2 Pqts 10½ oz. **89¢**
Congelés, pepperidge frame, 9¢ de moins

Jus de Tomates

De fantaisie, Orchard King, 5¢ de moins
Servez-en à tous les repas 3 Boites 48 oz **$1.**

Pêches en moitiés

De choix, Orchard King, 7¢ de moins
Un dessert savoureux 3 Boites 15 oz **79¢**

Fromage tranché

Fondu, pasteurisé, fields O'Clover
8 tranches par paquet 3 Pqts 8 oz **89¢**

TOMATES ENTIÈRES Cueillies et empaquetées à leur meilleur
Orchard King, 5¢ de rabais 3 Boites 28 oz. **$1.**
Qualité de choix, savoureuses

SAUCE A SUNDAE
Butterscotch, caramel ou chocolat
de marque Stafford, 24¢ de rabais 4 Pqts 9 oz **$1.**
Un régal estival pour tous

JUS D'ORANGE
congelé de la Floride
Orchard King, concentré 4 Boites 6¼ oz **95¢**
Nouveau couvercle facile à couvrir

Kraft Dinner

7 Pqts 7 oz. **$1.**
Faciles à préparer, 9¢ de moins.

Epingles a linge

60 par pqt **39¢**
Mégantic, en bois avec ressort

Patates frites

Pqt 16 oz. **29¢**
Ondulées ou régulières, congelées, Steinberg

Thon blanc en pain

Bte 7 oz. **39¢**
De marque Bayview, 2¢ de moins

Pretzels de Schuler

6¢ de moins
Pqt 12 oz **33¢**
Ou pretzels minces (Pqt 10 oz)

Limonade Steinberg

congelé Bte 6 oz. **10¢**
Régulière ou rose, concentrée.

DECOUPEZ ET ECHANGEZ LES COUPONS DE CETTE SEMAINE DE VOTRE

LIVRETS D'EPARGNE DU PRINTEMPS DE STEINBERG

Timbres "Pinky" additionnels à l'achat de:
* Verre "Tall Boy" Bolcro
* 2 cuillères à soupe
* Verre à vin

Epargnez à l'achat de
* Saucisses fumées Steinberg
* Crème glacée Ice Castle
* Pommes fraîches

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 11 juin. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

STEINBERG

Biscuits Puff varies de Steinberg

Un produit-vedette
24 par paquet **29¢** Frais délicieux

Détersif Liquide lotion rose

Eprouvé en laboratoire
Bouteille de 64 oz. **99¢** de marque Steinberg

Papier de toilette de marque Élégant

Blanc, rose, jaune ou aqua
8 rouleaux par paquet **89¢** doux fort

Macaroni Steinberg

Variétés diverses, 5¢ de moins
3 pqts 2 lb **$1.00**

REGARDS SUR LA SEMAINE

*La Jeune Chambre de Shawinigan, pour son banquet du dimanche 29 mai, avait fait appel à une haute compétence dans la personne de M. Lévis SAUVÉ, président général de la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec. M. Sauvé tint surtout à rappeler que le Rapport Parent, qui a nettement posé le problème vital de l'éducation, ne devait pas nous effaroucher ni être saboté non plus par des démagogues.

*A l'improviste, en se livrant entièrement aux questions de ses trois "interrogateurs", au poste de TV de Mont-Carmel, mercredi soir 1er juin, le Dr Philippe DEMERS, candidat de l'Union Nationale, se comporta plus qu'honorablement et démontra qu'il possédait à fond sa... matière d'examen.

*A mesure qu'approchaient les heures du scrutin de dimanche, les plus fervents souteneurs de chaque Parti s'interrogeaient sur le vainqueur de dimanche, sans cacher leur pointe d'angoisse ou d'espérance.

*Cette incertitude générale, au cours d'une longue randonnée au fond de la Beauce jeudi 2 juin, M. Lucien GUERTIN et moi-même la constatâmes tout le long du voyage... Il sera facile de chanter que l'on avait vu juste après coup; mais il faudra bien avouer qu'on s'attendait aux pires revirements et à l'apparition au Parlement de plusieurs députés qui n'appartiendraient à aucun des deux précédents Partis.

*Autre phénomène de virile indépendance de jugement: plus d'une électrice me confia qu'elle ne voterait pas comme son mari indéracinablement attaché à une "couleur" politique.

*D'un curé de Shawinigan, samedi matin:— On aimerait bien être un petit peu prophète, pendant 24 heures, pour savoir qui triomphera relativement demain dans le Comté comme dans toute la province!..."

*Je me suis fait étiqueter "chrétien-socialiste" par un des principaux organisateurs, très sympathiques d'ailleurs de cette élection. Pas si mal après tout, quand on pèse bien la substance et l'immensité de ces deux adjectifs.

*Les 70 cents de taxe supplémentaire à la Commission Scolaire de Grand'Mère, décrétés durant la semaine précédant les élections n'auront pas manqué de faire grimacer les électeurs; ont-ils pensé néanmoins que leur $5.60 du cent d'évaluation survivra au soir du dimanche 5 juin, quelle que soit la tournure du scrutin?

*Est-ce l'arme du crime de la St-Jean, 1961 qui tua Benoit MASSICOTTE, et que la Couronne aurait tant aimé avoir en sa possession, que ce revolver repêché aux abords du Club Nautique de Shawinigan, à l'aide d'une magnéto aimantée, par la Compagnie Laviolette Scrap?

*L'Hôpital Joyce Memorial a fêté grandement, comme il convenant les 50 ans de service de M. Irénée LUPIEN, qui prend sa retraite après un demi-siècle de dévouement comme menuisier tout d'abord, puis comme infirmier.

*La piscine St-Marc était à la disposition du public samedi et dimanche de 2 à 4 heures; elle sera accessible de 4 à 6h. durant la semaine. Sapristi, si son eau est aussi froide que celle de la Petite Rivière Shawinigan, il faudra se remuer pour laisser longtemps les épaules dans le liquide.

*La Régionale scolaire offrira gratuitement à toutes les Commissions locales les cours de pastorale qui seront dispensés par six prêtres à plein temps.

*Nouveau deuil de la circulation automobile, dans le Rang St-Mathieu à Shawinigan-Sud: François HUARD, 16 ans, fils de M. et Mme Marcel Huard de la 10e Avenue, succombe à ses blessures après avoir été heurté par une voiture tandis qu'il roulait à bicyclette, vendredi soir 3 juin, non loin du Juvénat des Pères Montfortains.

*Dimanche soir, à la fin des résultats électoraux à l'échelle de la Province, et le lendemain plus encore, il ne manquait pas de prophètes qui avaient prédit cette déroute du Parti Libéral et la reprise du pouvoir par l'Union Nationale... Au lieu d'admettre tout simplement qu'on en était tous éberlués.

*Ne vaut-il pas mieux concéder plutôt que l'Union Nationale s'était lancée dans la mêlée sans grande flamme ni conviction? Et que ce fut au fur et à mesure que la Campagne se déroula, sous la pression d'ailleurs des événements, et face aux réactions du public, que l'espoir se réalluma, sans aller toutefois jusqu'à penser que Lesage allait être renversé de son trône?

*Les Libéraux eux-mêmes déclenchèrent cette élection dans la certitude d'une facile et très grosse victoire, que tout le monde concédait; jusqu'à la dernière heure, ils comptaient bien encore emporter le morceau haut la main, avec une certaine angoisse pourtant relativement aux chiffres de votants que les deux Rassemblements allaient recueillir dans certains comtés moins solides pour eux dans les secteurs ruraux.

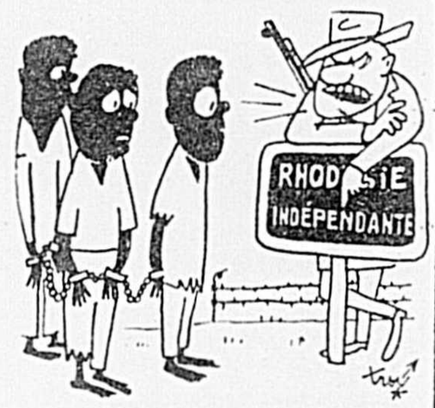
*Après notre interview des journalistes avec le Dr Demers, mercredi soir 1er juin, quelques-uns de ses amis prédisaient devant nous un bon 2,000 voix pour le RIN Georges Cossette: "—Comptez plutôt 3,000", leur déclara-t-il; et il ne s'est pas trompé de beaucoup... en moins. C'est évidemment avec ces calculs et en étudiant la température de notre milieu, méthodiquement travaillé depuis plus de deux ans, que les militants de l'Union Nationale pouvaient s'attendre à ce qui s'est passé. Il est fort probable qu'un candidat créditiste aurait suffisamment déplacé de voix pour ramener Demers a égalité avec Trépanier.

*Un autre notaire, qui fut l'un des principaux lieutenants de Demers, nous disait encore: "Le pire cadeau que les Libéraux pourraient nous faire, ce serait de nous livrer le Gouvernement avec tout ce qu'ils ont déjà mis en branle sans ressources suffisantes pour le financer... "Ajoutons aujourd'hui:" Et tout ce que vous avez vous-mêmes promis par-dessus le marché... "En tout cas, Messieurs, vous reprenez la manche; montrez-nous votre savoir-faire, nous sommes prêts à vous applaudir, de même que nous avons applaudi et applaudissons encore les excellentes réformes que l'arrivée au pouvoir d'un Jean Lesage en 1960 apporta pour moderniser la Province.

*Je ne terminerai pas ces lignes, en apparence plus décousues que d'habitude en raison des pré-et-post élections, en exprimant le sentiment de beaucoup de gens du Comté: notre estime et notre sympathie durable à Me Jean-Guy TREPANIER; ce sont des "caractères" de cette trempe que nous aimerions toujours voir à la tête de nos gouvernements. Que Jean-Guy se console aussi en se disant bien que ce n'est point lui personnellement qui a fait battre le Parti Libéral dans le Comté, mais que c'est le Parti Libéral qui devait fatalement céder ici la place dans la présente conjoncture, vu la tournure des événements.

*Me O'Brien ALLARD, président du Club RICHELIEU de Shawinigan nous apprend en toute dernière heure que les deux téléviseurs de leur Campagne de porte en porte ont été gagnés par MM. Rosaire GARCEAU, 176, 1ère rue, et Léo BERGERON, 1712, rue St-Gérard... Deux beaux cadeaux qui ne leur auront coûté qu'un geste charitable en faveur de l'enfance moins fortunée.

Les blancs de Rhodésie proclament unilatéralement l'indépendance (affaire à suivre).



— In-dé-pen-dan-te !... Vous avez vu ?... c'est écrit Blanc sur noir !...

MERCI SINCÈRE

Dr Philippe Demers

à toute la population

du comté de St-Maurice

À la Commission Scolaire de Shawinigan-Sud

Pour un Commissaire

SÉRIEUX
RÉALISTE
HUMAIN
EFFICACE
PROGRESSIF

VOTONS

ROBERT LAMOTHE

Merci

André Leduc

NÉCROLOGE

A ST-GEORGES-de-Champlain, mardi 31 mai, J.-Albert BEAUDOIN, époux de feue Geneviève THIFFAULT. A l'âge de 74 ans. Obsèques, samedi 4 juin.

A ST-GRÉGOIRE, mardi 31 mai, Ernest DESCÔTEAUX époux de feue Omérina RICHARD. A l'âge de 75 ans. Obsèques, samedi 4 juin.

A ST-SÉVERIN-de-Proulxville, jeudi 2 juin, Mme Vve Henri COSSETTE, née Laura LEFEBVRE. A l'âge de 77 ans. Obsèques, samedi 4.

A ST-BONIFACE, jeudi 2 juin, Mme J.-Camille LAPERRIÈRE, née Ernestine GRAVEL, de la rue de la Station. A l'âge de 75 ans. Obsèques, lundi 6.

A GRAND'MÈRE, jeudi 2 juin, Rodolphe MIRO, époux d'Alice LABERGE de la 8e avenue. A l'âge de 71 ans. Obsèques à St-Paul, samedi 4.

A GRAND'MÈRE, vendredi 3 juin, Charles BROUSSEAU, époux d'Alice BORDELEAU, de la 4e rue. A l'âge de 73 ans. Obsèques à St-Paul, mardi 7.

A SHAWINIGAN-SUD, vendredi 3 juin, François HUARD, fils de Marcel Huard et Claire HANNA, de la 101e rue. A l'âge de 21 ans. Obsèques à St-André, mardi 7.

A SHAWINIGAN, samedi 4 juin, Alfred ANGÈLE, époux de feue Cordélia LARAMÉE, de la rue Lévis. A l'âge de 68 ans. Obsèques à St-Pierre, mercredi 8.

A HÉROUXVILLE, samedi 4 juin, Ernest DUCHEMIN, époux de Corinne BORDELEAU, de la rue St-Pierre. A l'âge de 62 ans. Obsèques à St-Thimothée, mercredi 8.

A SHAWINIGAN, dimanche 5 juin, Mme Vve Richard COSSETTE, née Annette HOUDE, de la rue St-Marc. A l'âge de 77 ans. Obsèques à St-Marc, mercredi 8.

A GRAND'MÈRE, dimanche 5 juin, Mme Roger TAUTHIER, née Rosa GELINAS, de la 9e rue. A l'âge de 44 ans. Obsèques à St-Jean-Baptiste, mercredi 8.

A tous les parents des disparus, L'ECHO du ST-MAURICE offre ses plus vives condoléances.

TROP LISSES • Un commerçant d'Angoulême avait pris la mouche pour un papillon... Celui-ci, glissé sous l'essuie-glace de sa voiture, concernait ses pneus trop lisses... Trop lisses ? On allait voir. Le commerçant s'installa au volant de sa voiture. Il démarra en trombe pour rejoindre l'agent verbalisateur et lui donner une leçon. Il l'aperçut au bout de la rue, fonça sans sa direction et pila net à quelques centimètres de lui dans un crissement aigu de pneus. Une explication orageuse s'ensuivit. L'automobiliste présenta plus tard des excuses... Il paiera tout de même 300 F d'amende. Faire peur à un sous-brigadier n'est pas conforme au code de la route... et de la bienséance.

DE GLACE • Aux toutes dernières nouvelles, des physiciens soviétiques ont réussi à mettre au point un réfrigérateur capable d'atteindre une température proche de 273 degrés centigrades au-dessous de zéro... De quoi vous glacer... Avec d'autant plus de succès que l'on n'avait jamais jusqu'alors obtenu une température aussi basse. Et dites-vous bien, m'sieurs-dames, qu'avec un tel réfrigérateur toute substance pourrait être congelée pour une période illimitée. Et, en fin de compte, vous vous direz comme moi : • Qu'est-ce qu'on en a à f..., d'une substance congelée pour toujours ? •

TIMBRES PINKY additionnels!

STEINBERG

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DÉTERSIF Steinberg à mousse contrôlée
Boite 4 lb 11 oz $1.39
Nul après mar. 14 juin

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SACS SANP-OFF pour congélateurs
18 par paquet 59¢
Nul après mar. 14 juin

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BRIQUETTES de charbon Grill Time ou degelis
Sac 5 lb.. 49¢
Sac 10 lb 88¢
Sac 20 lb $1.69
Nul après mar. 14 juin

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MÉLANGES A GATEAU early american de Duncan Hines
2 pqts pour 98¢
Nul après mar. 14 juin

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HUILE VÉGÉTALE de marque monarch
Bouteille de 24 oz 65¢
Nul après mar. 14 juin

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
"SUGARINE" liquide
Bouteille de 4 oz. 83¢
Nul après mar. 14 juin

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
LAIT ÉCRÉMÉ en poudre coronation Instantané, Boîte 3 lb $1.29
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Rouleaux de papier Facelle royale Blanc, jaune ou rose
2 rouleaux par paquet 55¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
OLIVES Farcies manzanilla coronation, 5¢ de moins
Pot de 15 oz. 67¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SERVIETTES DE PAPIER RITE Blanches ou arc-en-ciel
2 Paquets de 100 62¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAIN de VIANDE Ambassador
2 Btes 12 oz. 86¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 Btes 7oz Cordon Bleu PATES de VIANDE
Pâté de foie gras, veau, poulet, jambon, veau, bacon, langue, jambon, veau, bacon, tomates
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CONFITURES Chiver sans noyau framboises ou groseilles
Pot de 9 oz 41¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIERS - MOUCHOIRS Kleenex doux et résistant
2 Boites de 400 69¢ Roses, aqua ou blanc
Nul après mardi 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CAFE instantané Red Rose, 15¢ de moins
Corsé Pot 6 oz $1.18
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Nectar de Pruneaux Welch
Grosse bout. de 24 oz. 39¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS SODA David salés ou non, boîte 1 lb 39¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
EAU de JAVEL concentré Javex
Bouteille de 64 oz. 47¢ Bas prix
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS "Coffe Sprits" Voortman
Paquet de 9 oz. 39¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NUT'S BOLTS de Tuffy
Boite 7 oz 49¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Biscuits Tropicana de marque David, saveurs variées
Paquet de 10 oz 39¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NOURRITURE HEINZ variété pour juniors abricots, pêches, poires
4 pqts 8 oz 82¢ Sauce de pomme ou boeuf et légumes
Nul après mardi 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARGARINE Blue Bennet à coloration rapide
2 pqts 1 lb 81¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARGARINE Fleichman à l'huile de maïs
Paquet de 1 lb 57¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Céréales Nouric avec tasse gratuite
Boite 14 oz 49¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DÉTERSIF en POUDRE bleu de marque breeze
Serviette à thé bu en ratine gratuite, boîte géante $1.03
Serviette de bain gratuite, boîte economique LA BTE $1.89
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FEVES PURITAN 3¢ de moins,
Pot de 28 oz. 46¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NOURRITURE Alpo pour chiens, 100% viande saveurs variées
2 Boites 14½ oz. 61¢
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
un ou plus MELON D'EAU frais, entier, juteux, importé
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FEVES AU LARD Brunes de Libby
4 Btes 8 oz 70¢ : 2 Btes 20 oz 57¢
Nul après mardi 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Bte 1 chop. (ou plus) BLEUETS Toutes variétés
Catégorie Canada No. 1
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 lb (ou plus) POMMES de TERRE de table Toutes variétés
Catégorie Canada No. 1
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CROQUETTES de Bifteck maigres, la lb 75¢
Nul après sam. 11 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MÉLANGE de BISCUITS Ambassador de McCormick
Paquet de 26 oz. 65¢ Un dessert populaire
Nul après mar. 14 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Filets de Morue Booth ou rupert
Pqt de 1 lb 53¢
Nul après sam. 11 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CRETONS Steinberg
Pain de 2 lb $1.59
Nul après sam. 11 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Tasse et Soucoupe à motif floral magnifiquement décorées
L'ensemble 29¢
Nul après sam. 18

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE $5.00 OU PLUS DE MARCHANDISES DIVERSES ACHETEES EN UNE SEULE FOIS
(à l'exception des produits de tabac)
En vigueur le lundi 13 JUIN seulement au magasin d'alimentation Steinberg de Shawinigan
(Limite un coupon par famille)

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
un au choix (ou plus) VERRES "vague olive"
Jus (6oz).... 29¢
Boisson (10 oz. 31¢
Bol à dessert (8oz) 25¢
Nul après sam. 18 juin

25 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Panier à rebuts pour Automobile en vinyle Robuste
chacun 99¢
Nul après sam. 18 mai

Pour que soient vôtres de nombreuses merveilles telles que jouets, meubles, appareils électriques ou photographiques et même articles de sport, consultez votre Catalogue de Cadeaux Pinky et amassez en grande quantité les timbres que vous offre votre magasin d'alimentation Steinberg.

STEINBERG

TRIBUNE LIBRE

M. José Caden,
794, 5e rue, Ch. 128,
Shawinigan.

Cher Monsieur,

Vous serait-il possible de m'envoyer trois numéros de l'Echo du St-Maurice du 5 mai? Ce serait pour faire lire à des amis votre éditorial, au sujet de l'immigration. Cette dernière joue vraiment contre nous. Cette réalité est de nature à nous remplir d'angoisse et d'inquiétude.

Je vous invite à écrire souvent dans votre journal sur cette situation advenante des Canadiens-Français. Vous pouvez faire beaucoup à cause de votre plume et votre verbe faciles.

Dans mon coeur je conserve un Canada grand d'un océan à l'autre, mais je serais pour un certain séparatisme administratif où deux gouvernements unis au sommet administreraient chacun sa grande nation. Les minorités françaises de la Nouvelle-Ecosse relèveraient, comme celles de la Colombie, de la capitale "canadienne-française". Il y aurait une marine, une armée, une aviation autonomiquement Canadiennes-françaises. Ceci n'existerait-il pas en certains pays?

Je vous envoie copie d'une lettre adressée au premier ministre de votre province et au député fédéral.

Bien à vous,

Armand GRENIER
235 Ave de la Réserve
R.R. No 2
Shawinigan, Que.

Cher monsieur,

A Montréal, quatre-vingt-dix pour cent environ des Néo-Canadiens optent pour l'anglais. Les journaux nous apportent assez souvent que le français est de moins en moins la langue de communication. Que faut-il penser de cette situation alarmante? Qu'est-ce que le gouvernement provincial songe à faire à ce sujet?

Ces Néo-Canadiens sont excusables en partie de leur indifférence envers le français. Avant leur départ d'Europe, (d'Europe surtout), plusieurs ont suivi des cours d'anglais. On leur a enseigné que le Canada est un pays de langue anglaise, et que la population de langue française est négligeable. J'ai même offert de donner des cours de français à un groupe de Hollandais; ils ont refusé, prétextant qu'ils n'avaient besoin d'une autre langue que l'anglais. Pourtant ils vivaient dans une paroisse dont le pourcentage de la population canadienne-française atteignait quatre-vingt-dix-huit pour cent.

Ces minorités, si elles sont excusables d'une certaine façon, nous pouvons les blâmer jusqu'à un certain point. D'abord qu'elles manquent de délicatesse envers la majorité du Québec. Elles se plaindront après qu'elles ne sont pas les bienvenues chez nous. A mon avis, ces gens se préparent des difficultés pour eux-mêmes et pour leurs enfants. Actuellement le Québec se réveille et il se souviendra un jour de ceux qui n'ont eu que de l'indifférence et même du dédain envers les Canadiens-Français. Et nous payons pour les angliciser encore plus vite, dans nos écoles. Il est à se demander si nous ne sommes pas ridiculement justes envers ces Néo-Canadiens.

Avec plusieurs je proposerais que le ministère de l'éducation oblige ces Néo-Canadiens a fréquenter au moins l'école bilingue où le français aurait la priorité. L'anglais ne commencerait pour eux qu'après le cours primaire. Le meilleur serait qu'ils y aillent d'eux-mêmes, convaincus que ce serait le meilleur à faire pour vivre plus en harmonie au pays du Québec et même dans certaines parties du pays comme au nord de l'Ontario. Il faut agir si nous ne voulons pas nous laisser assimiler honteusement par la minorité. Il faut se réveiller pour qu'enfin on puisse dire: Tout ce qui n'est pas Canadiens-français au pays, n'est pas nécessairement anglais.

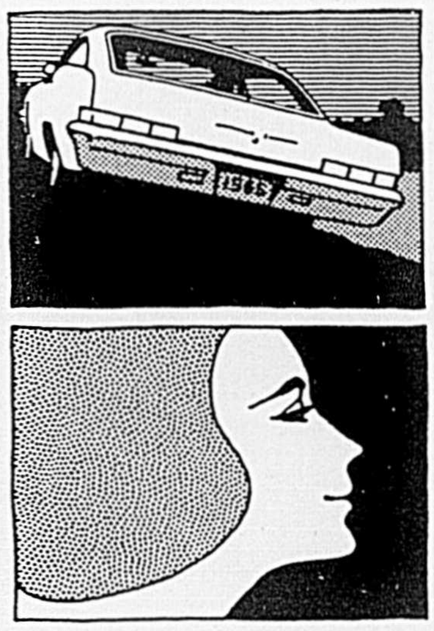
Respectueusement vôtre,
M. Armand GRENIER

PRUDENCE ● Au cours de sa promenade très matinale dans la rue, histoire de permettre à son chien d'effectuer sa petite sortie quotidienne, un habitant de Lisieux aperçoit un personnage qui va de voiture en voiture et ouvre les portières les unes après les autres. Et, comble d'audace ou d'impudence, cet individu est habillé en policier... Le promeneur s'approche. Le visiteur matinal ne se trouble pas. Il continue son manège. Pourquoi s'arrêterait-il? C'est un authentique policier... Et il donne un avertissement sans frais à tous les automobilistes qui ont abandonné leur voiture ouverte toute la nuit... En fait, ce n'est pas un avertissement mais un conseil de prudence. Braves gens !

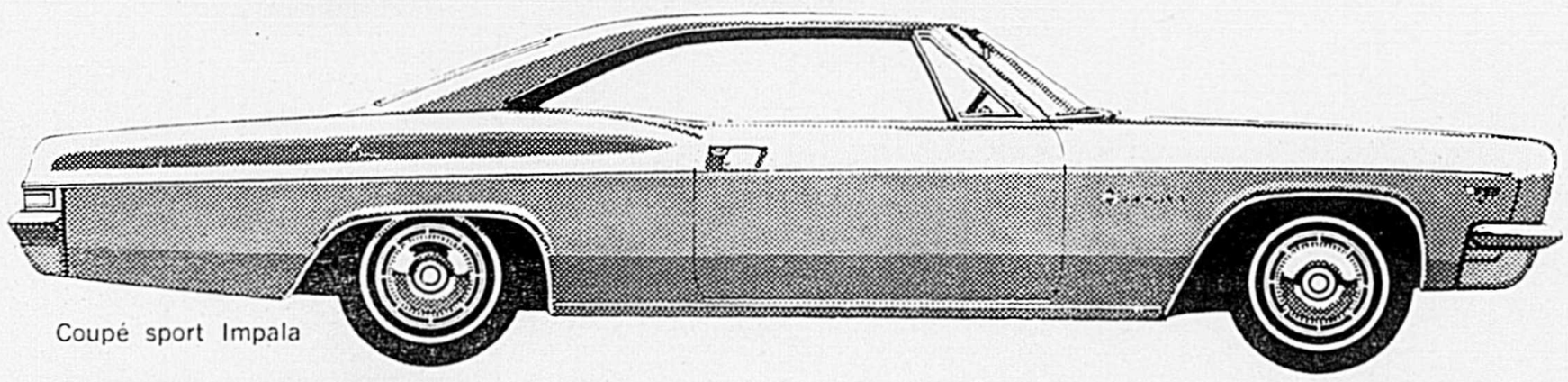
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE – DEPUIS 1695
John de Kuyper & Son — Blended Gin — Distillé à Montréal

Deux oies bavardent : « Je me demande, dit l'une, pourquoi les hommes font de nous le symbole de la stupidité? — C'est peut-être à cause des bêtises qu'ils ont écrites avec nos plumes ! »

bien sûr, le prix a son importance, mais la voiture aussi!



votre première sortie en souple et douce Chevrolet vous convaincra que vous avez bien choisi



Coupé sport Impala

votre prochaine visite à la banque vous rappellera combien l'affaire a été avantageuse

Avez-vous fait cette première sortie? Ne la remettez pas. Voyez sans tarder le concessionnaire Chevrolet. Vraiment, il faut bien peu de temps pour découvrir qu'on ne peut mieux choisir que la Chevrolet. Nous sommes dans la grande année des Chevrolet. C'est pourquoi le concessionnaire peut vous offrir la meilleure affaire de votre vie.

LA GRANDE ANNÉE DES CHEVROLET

CHEVROLET GM

C-1066CF

Vendeurs autorisés des voitures "Chevrolet" à Shawinigan

Gélinas Automobile Inc.
778, Des Cèdres Shawinigan Tél: 537-6665

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h, sur le réseau complet de Radio-Canada.

Tous les fauteuils des Viscounts d'Air Canada sont maintenant de classe économique

A partir d'hier matin 31 mai, toute la cabine des Viscount d'Air Canada, si appréciés des voyageurs aériens depuis plus de 10 ans, était de la classe économique, les fauteuils étant cependant disposés par rangées de deux de chaque côté de l'allée.

Alors que l'industrie de l'aviation tend à augmenter le nombre de places à bord des avions, Air Canada réduit la capacité du Viscount afin d'offrir un confort de première à un tarif de classe économique.

Mis en service par Air Canada le 1er avril 1955, le puissant quadrimoteur, qui gagna d'emblée la faveur des voyageurs, était le premier avion à turbine commercial d'Amérique du Nord. Il occupe maintenant le quatrième rang dans la flotte tout-turbine d'Air Canada, qui comprend des DC-8, des DC-9 et des Vanguard, tous plus gros que le Viscount.

La nouvelle disposition des fauteuils procurera aux passagers de Viscount le plus grand confort qu'on puisse trouver en classe économique. Il y aura 12 rangées de deux fauteuils de chaque côté de l'allée, large de 20 pouces. L'intérieur des 39 Viscount d'Air Canada sera entièrement remis à neuf.

Les sièges seront tendus de tissus modernes où le jaune et beige alterneront avec le bleu pâle et le bleu foncé.

On modifiera également la position des lampes de lecture, des entrées d'air et des boutons d'appel afin que chaque passager dispose de ses propres commodités.

Quatre moteurs à turbine Rolls-Royce Dart assurent un vol sans vibration à des vitesses de croisière de plus de 320 milles à l'heure.

Air Canada prévoit que ses Viscount représenteront cette année plus de 22 pour cent de sa capacité totale et qu'ils transporteront près de 1,000,000 de voyageurs sur ses lignes canadiennes et américaines.

Comment se fait-il que 3,850,000 Canadiens sont assurés par La Métropolitaine - plus que par toute autre compagnie?

Surtout parce que nos clients aiment la façon dont on s'occupe d'eux—et de leur argent. Avec 2,160 représentants à plein temps par tout le pays, il y a toujours quelqu'un de La Métropolitaine tout près pour s'occuper personnellement de chaque réclamation et de chaque question.

Et, que vous ayez besoin de mille dollars d'assurance ou de $5 millions, La Métropolitaine dispose d'une gamme complète de combinaisons d'assurance-vie et d'assurance-santé au moyen de laquelle elle peut vous établir un programme d'assurance à votre hauteur. La Métropolitaine verse à ses détenteurs de polices et à ses bénéficiaires, en moyenne, plus de deux millions et quart de dollars par semaine. Près des deux tiers de cette somme vont à des détenteurs de polices *vivants*.

Parmi toutes les polices achetées de La Métropolitaine, une sur deux est achetée par l'un de nos détenteurs de polices actuels. Voilà donc quelques-unes des raisons pour lesquelles 3,850,000 Canadiens ont choisi La Métropolitaine.

Rappelez-vous que la compagnie de laquelle vous obtenez votre assurance *peut* faire une différence—une très grande différence dans le genre de sécurité que vous obtenez pour votre famille.

Appelez le conseiller local de La Métropolitaine. Il se fera un plaisir de vous faire une Vérification de la Sécurité Familiale qui pourra peut-être vous faire découvrir des biens dont vous ne soupçonniez même pas l'existence. Il n'y a aucune obligation . . . *sauf envers les êtres qui vous sont chers.*

Des millions de gens choisissent La Métropolitaine

—Aucune autre compagnie n'assure plus de Canadiens.

Connaissez-vous bien Robert LAMOTHE ?

Bijoutier bien connu et actif dans plusieurs mouvements, M. Lamothe n'est pas un inconnu dans tous les milieux. En effet, le commerce qu'il dirige actuellement aura bientôt 50 ans, et c'est la devise de servir le public qui a permis cette réussite.

M. Lamothe est vice-président du Club Pic et président de la Fédération des Oeuvres de Charité du Diocèse. Ancien président de la Chambre de Commerce de Shawinigan, et ancien président de la Jeune Chambre de La Tuque, où il est né et a épousé Mlle Madeleine Beaudet. Quatre enfants, nés de cette union, sont aux études primaires et secondaires et supérieures.

M. Lamothe demeure à Shawinigan-Sud depuis 18 ans; il a fait ses études au Séminaire St-Joseph et a fréquenté l'Université de Montréal. M. Lamothe veut servir et donner le meilleur de lui-même à la Commission Scolaire.

Connaissez-vous bien Marcel HOULE?

Né à St-Rosaire d'Arthabaska et arrivé à Shawinigan à l'âge d'un an. A fait ses études primaires et secondaires au collège St-Georges ainsi qu'à l'Institut de Technologie dont il fut diplômé en 1948. Agé de 39 ans, il est marié à Cécile Trudel qui lui a donné trois enfants.

M. Houle est propriétaire de M.C. Houle depuis 1958, après avoir pris de l'expérience chez Tardif Automobiles durant plusieurs années.

Il est membre du Club Pic et de la Chambre de Commerce. Ses succès dans le commerce de l'automobile témoignent de ses talents d'organisateur et d'homme d'affaires.

M. Houle a été gouverneur de la Jeune Chambre également. Son désir de servir pour le plus grand bien des citoyens est une preuve que le bénévolat a encore des adeptes. Il se présente à la Commission Scolaire, car il croit de son devoir d'essayer de diminuer le fardeau de la taxe pour les petits propriétaires.

$1,142,464 en permis de construction pour les 5 premiers mois

SHAWINIGAN – La mise en chantier du Centre Civique au cours du mois de mai a fait rebondir le total des "sommes" des permis de construction, encore que cela ne doive pas nous tromper sur le ralentissement des constructions nouvelles à Shawinigan.

Les 34 permis du mois de mai 1966 atteignent les $850,939; le même mois, l'an dernier, ils s'élevaient seulement à $83,000.

De sorte que nous parvenons au bout des cinq premiers mois de l'année 1966 à $1,142,464 *contre $539,690 en 1965.*

Voici les principaux permis du mois passé:

$748,764 pour le Centre Civique.

$23,000 pour maison familiale, 15 Ave; à Onil Arvisais.

$12,000 pour maison familiale, 16e Ave à Gérald Lafontaine.

$10,000 pour maison familiale, rue Carrier à Gérard Houle et un "Quick Wash", rue Frigon, à Laurier Douville.

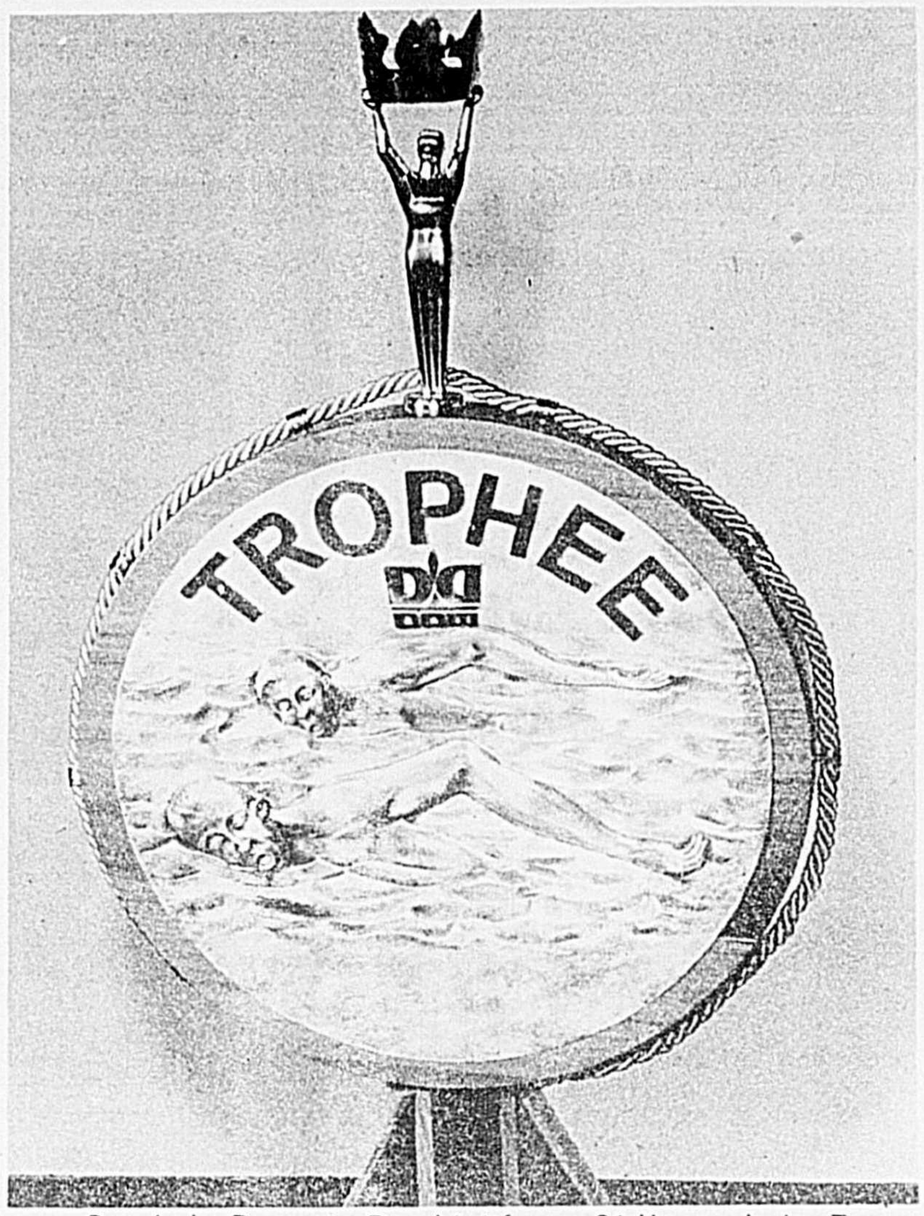
$9,000 pour un entrepôt de sel à la Shawinigan Chemicals;

$7,200 pour travaux à la Shawinigan Chemicals;

$6,000 pour un revêtement de briques, rue des Hêtres, à Lucien Ricard.

$5,000 pour rénovation, rue des Hêtres, à Simone, Rita et Jeannine Hébert;

$4,000 pour solage et briques rue des Hêtres à Lionel Toupin.



Don de la Brasserie Dow Limitée, au 24 Heures de La Tuque, le trophée Dow est un véritable chef-d'oeuvre portant une sculpture sur cuivre, représentant deux nageurs luttant contre les eaux. Une réplique-miniature sera remise aux champions. De plus, une médaille représentant l'emblème du 24 Heures sera remise à chaque nageur ayant accompli le 24 Heures de La Tuque.

RÉELIRE PAUL-G. TELMOSSE
À LA COMMISSION SCOLAIRE DE SHAWINIGAN

EST UNE GARANTIE QUE VOS ENFANTS SERONT PROTÉGÉS AU POINT DE VUE ÉDUCATION
ET QUE LE PAYEUR DE TAXES AURA EN LUI COMME DANS LE PASSÉ UN BON ADMINISTRATEUR

LE PASSÉ EST GARANT DE L'AVENIR

tout le monde en ville connait mes réalisations qui sont:

* La venue du Séminaire Ste-Marie.
* La Société des Bourses d'Etude de Shawinigan
* L'installation de l'enseignement ménager dans nos écoles de filles.
* L'orientation professionnelle et plusieurs autres dans le domaine de l'éducation.

AU DOMAINE CIVIQUE

* 15 ANS À LA COMMISSION SCOLAIRE DONT 5 ANS À LA PRÉSIDENCE.

* PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET ADMINISTRATEUR DES CHAMBRES DE COMMERCE DE LA MAURICIE DURANT 5 ANS ET PRÉSIDENT DE PLUSIEURS AUTRES ASSOCIATIONS.

* DEPUIS 2 ANS VICE-PRÉSIDENT DE LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE, A REPRÉSENTÉ CELLE-CI EN MAINTES REPRISES À LA PLACE DU PRÉSIDENT, ET A OBTENU LA CONFIANCE DE SES COLLÈGUES EN CETTE MÊME RÉGIONALE. LORSQU'IL A ÉTÉ NOMMÉ SON REPRÉSENTANT OFFICIEL AU COMITÉ DE PLANIFICATION ET AUSSI AU COMITÉ DE COORDINATION DES DEVIS PÉDAGOGIQUES POUR LES FUTURES ÉCOLES POLYVALENTES.

PRÉSIDENT DU COMITÉ DE L'ACHAT DES TERRAINS ET COORDINATEUR ENTRE LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE ET LES ARCHITECTES ET INGÉNIEURS QUI FERONT LES PLANS DE CES FUTURES ÉCOLES.

Pour un homme progressif

et d'une grande expérience,

combatif et qui consacre

100% de son temps

au problème

de l'éducation

Lundi 13 Juin, mesdames et messieurs, votez

PAUL G. TELMOSSE

À Shawinigan

DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE

RACINE GREATER SHOWS

sera parmi nous à compter

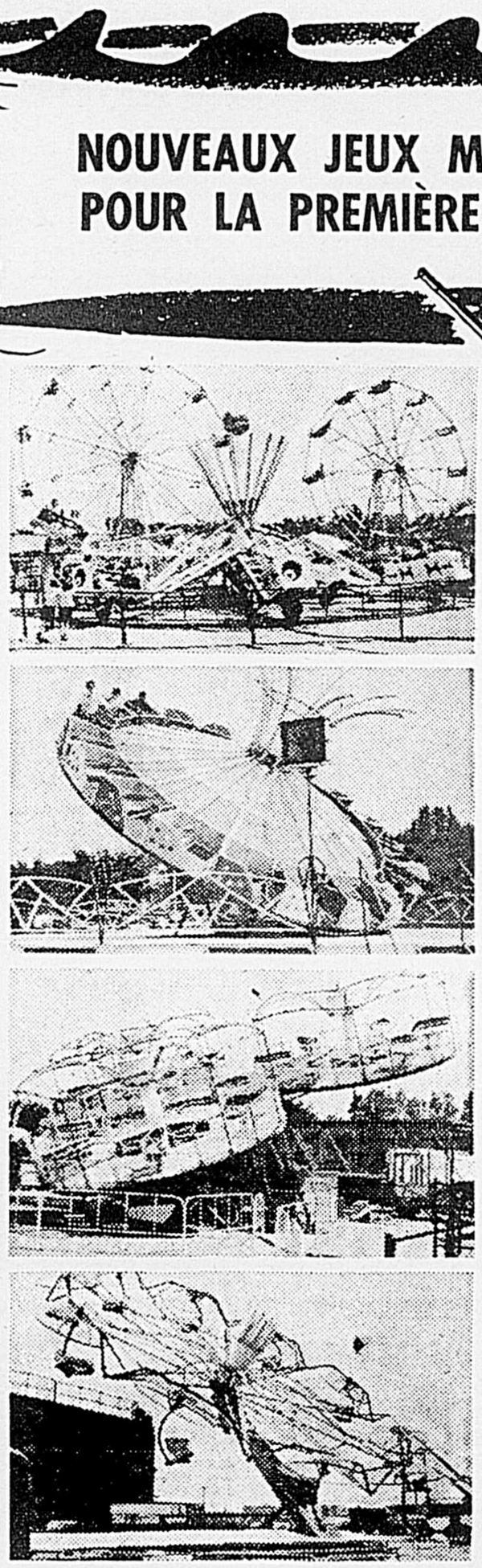
de mardi 14 juin

OUVERT DE :

1 h. P.M. à 5 h. P.M.
DE 6 h. 30 à MINUIT
TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

ENTRÉE GRATUITE POUR LES ENFANTS

NOUVEAUX JEUX MÉCANIQUES
POUR LA PREMIÈRE FOIS ICI !



Grande roue
Carrousel
Chars d'assaut
Autos à frapper
Restaurants et accommodation

DU 14 AU 19 JUIN

au profit du service de la Récréation de Shawinigan

Terrain de Jeux du Parc St-Marc
Venez passer une soirée amusante
tout en encourageant votre Service de Récréation

SHAWINIGAN gagne 4-1 contre St-Alexis

SHAWINIGAN — Normand Pépin a cogné deux circuits samedi dernier pour aider les Jets de Shawinigan à remporter une victoire de 4-1 sur les Bûcherons dd St-Alexis. En plus de frapper deux circuits, Pépin a fait produire trois points pour permettre ainsi à Gilles Joncas de remporter sa première victoire de la saison.

C'était la première fois cette saison que Gilles Joncas officiait au monticule et il n'a pas tardé à se signaler. En plus de Pépin qui s'est signalé au bâton, Gilles Joncas a aussi brillé avec un coup sur en deux présences, de même que Jean-Claude Vincent avec deux coups sûrs en trois présences, Pierre Beaudry avec un coup sûr en deux présences. De fait, Shawinigan a obtenu six coups sûrs contre trois pour les visiteurs.

A noter que le coup sûr de Gilles Joncas fut un circuit. René Plante a été débité de la défaite pour St-Alexis. Jacques Clément, Réal Ricard et Réjean Clément ont obtenu les seuls coups sûrs des perdants.

Les Jets ont compté deux points à la deuxième manche grâce à un but sur balle, suivi d'un circuit. A la sixième manche. St-Alexis a marqué un point, mais les Jets de Shawinigan sont revenus à la charge dans cette deuxième moitié de cette sixième manche pour enregistrer deux points et remporter la victoire. St-Alexis a profité de quatre buts sur balle alors que Shawinigan en a profité de deux. Shawinigan a commis deux erreurs. Jean-Claude Vincent, en plus de frapper un double, a volé un but.

On parle d'une Ligue Junior B

SHAWINIGAN — Il est de plus en plus question de former un club Junior B à Shawinigan, sinon une ligue Junior B. Actuellement, Shawinigan et Sorel sont intéressés à faire partie d'un circuit de calibre Junior B. Il est aussi question de Nicolet, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine et Grand'Mère.

M. Henri Gauthier, le gérant-général de ce club, représentait Shawinigan lors d'une assemblée tenue à Trois-Rivières, dernièrement. Seul Sorel a donné une réponse affirmative. Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine et Grand'Mère n'ont pas encore donné de réponse. D'autre part, on a approché Nicolet. Dans le cas où l'on ne pourrait pas former une ligue Junior B sur le plan régional, on tenterait de former une ligue Junior B à Shawinigan même.

Le but du Junior B est de mieux préparer les jeunes joueurs de hockey à faire leur entrée dans les rangs Junior A.

Lionel MAILLETTE

* Ancien président de la Ligue des Propriétaires de Shawinigan-Sud et membre actif.

* Président fondateur de l'ass. parents et maîtres de St-Sauveur.

* Membre actif de la St-Jean-Baptiste.

* Diplômé du Centre Universitaire en administration scolaire.

* Diplômé du Centre Universitaire en administration scolaire.
* Commissaire depuis 3 ans, a participé à la régionale en temps que délégué de la commission scolaire de Shawinigan-Sud
* Délégué aux devis pédagogiques et délégué aux comités diocésains scolaires sur l'administration.
* Vous avez un homme qui a participé à l'ouverture des salles de nos écoles pour les loisirs le soir et des bibliothèques d'été.
* Homme qualifié qui n'a ménagé ni son temps ni son dévouement, car il fut et est disponible.
* Il s'est consacré à la cause scolaire

VOTONS: LIONEL MAILLETTE

comité d'organisation de Lionel Maillette

Jocelyne BOURASSA et Paul PRUNEAU gagnent le 1er Tournoi de Golf O'Keefe

SHAWINIGAN — Le tournoi O'Keefe, le premier tournoi majeur de golf tenu au club de golf Shawinigan a été remporté respectivement par Mlle Jocelyne Bourassa et Paul Pruneau. Ce toumoi a réuni 120 hommes et 20 femmes.

Mlle Jocelyne a remporté la victoire chez les dames avec un 79, Mme Walker s'est classée deuxième avec un 94. Chez les hommes,, dans la classe A, Paul Pruneau a remporté la palme avec un 75. un de mieux que Gilles Yergeau et Conrad Lajoie avec 76; dans la classe B. Yvon Ayotte a gagné avec 80, Harry Burham avec 81; dans la classe C, Jim Gignac a obtenu un 94, Dr Tremblay, 96 et Gilles Geoffroi, 97.

Le tournoi avait débuté vendredi par la journée des dames; samedi et dimanche, ce fut la journée des hommes. La remise des trophées et des prix eut lieu dimanche soir. Samedi soir dernier avait lieu une soirée récréative.

PRÉCISION! ● Elles étaient belles et tentantes, les pommes de son verger. Si belles et si tentantes que d'indésirables visiteurs venaient en cueillir en cachette, au grand désespoir de leur propriétaire, un pasteur de la banlieue de Rotterdam, dans les Pays-Bas. Pour les arrêter dans leurs exploits, le pasteur a installé auprès de ses pommiers, une pancarte portant ces mots : « Le Seigneur voit tout. » Les visiteurs sont revenus, ils ont lu, ont pris quelques pommes supplémentaires, et le lendemain, le pasteur a pu lire sur sa pancarte, un ajouté : « ... Mais il ne nous dénoncera pas. » Il a remballé sa pancarte.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC

La Commission des Écoles Catholiques de Shawinigan

AVIS PUBLIC est donné aux électeurs de la susdite municipalité, qu'un scrutin a été ordonné pour l'élection d'un commissaire d'écoles au siège numéro 1, et que ce scrutin commencera lundi le treizième jour de juin mil neuf cent soixante-six à neuf heures du matin et durera jusqu'à sept heures de l'après-midi.

Avis est également donné que les bureaux de votation sont établis aux écoles suivantes:

Ecole St-Maurice	Coin 1ère et des Cèdres, (porte donnant sur la cour) pour les électeurs de la paroisse St-Bernard
Ecole Immaculée-Conception	6e rue, pour les électeurs de la paroisse St-Pierre.
Ecole Sacré-Coeur	Rue Champlain, pour les électeurs de la paroisse St-Marc
Couvent du Christ-Roi	1133, rue Notre-Dame, pour les électeurs de la paroisse du Christ-Roi.
Couvent Ste-Croix	2072, rue Gignac, pour les électeurs de la paroisse Ste-Croix.
Couvent St-Charles-Garnier	Rue Roy, pour les électeurs de la paroisse St-Charles-Garnier.
Couvent Assomption	4393, 20e Avenue, pour les électeurs de la paroisse Assomption.
Ecole Ste-Hélène	9302, 24e Avenue, pour les électeurs de la Mission Ste-Hélène.

De plus avis est donné que les personnes dûment mises en candidature comme commissaires d'écoles et en faveur desquelles seulement les votes seront déposés sont pour le siège numéro 1:

Giroux, Georges-Etienne, inspecteur, 2243, 44e rue,
Isabelle, Paul, professeur, 1203, rue Cascade,,
Telmosse, Paul,,ingénieur professionnel,,873,,rue St-Hubert.

Donné à Shawinigan ce septième jour de juin mil neuf cent soixante-six.

Roland Boulanger
secrétaire-trésorier.

GIN & LIQUEURS
de la Hollande
à des prix domestiques

Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande, ces liqueurs et gin de genièvre tout à fait délicieux sont distillés et embouteillés au Canada par Corby.

Crème de Menthe **WF**
25 oz $4.75

Triple Sec **WF**
25 oz $5.40

Gin de Genièvre **WF**
40 oz $7.30 — 25 oz $4.80
10 oz $2.10

WF WYNAND FOCKINK

H. CORBY DISTILLERY LIMITED MONTRÉAL

Échos Sportifs

par Jean-Marie HAMMOND

Les Jets de Shawinigan ont remporté une autre victoire, cette fois, en temps règlementaire, lorsqu'ils ont défait St-Alexis 4-1. L'étoile de la joute fut encore Normand Pépin qui a cogné deux circuits et produit trois points. On avait dit que Normand Pépin aiderait considérablement les Jets cette saison et Normand vient de le prouver. Normand ne fut pas cependant l'unique étoile, car il y avait aussi un Gilles Joncas qui a aidé sa propre cause en cognant un circuit. Je dis aider sa propre cause, car Gilles vient de remporter sa première victoire comme lanceur. Gilles était un très bon lanceur à la balle-molle et peut-être les Jets viennent-ils de trouver un autre excellent lanceur qui secondera Réal Marineau. Si, l'an dernier, les Jets étaient pauvres en lanceurs, il semble cette année être nombreux; encore mieux, ils peuvent jouer à plusieurs positions. Si les gens continuent à supporter les Jets de cette façon, ceux-ci vont en profiter et le baseball aussi. En effet, ce sport, qui ne semblait pas mordre chez nous, vient peut-être de prendre son élan vers de meilleurs sommets, surtout avec les ligues de baseball mineures de Roger Philibert qui prennent de l'ampleur d'année en année.

La semaine dernière, lors du banquet des finissants de l'école commerciale St-Maurice, le duo Philippe Myre–Normand Pépin, suivant une idée originale de M. Fréchette, professeur, a donné un trophée sortant leur nom au hockey mineur de Shawinigan. Ce trophée porte deux rondelles, une de Pépin lors de son but à la joute de Niagara Falls, et l'autre de Myre lors de son premier blanchissage contre Thetford-Mines. Je remercie les professeurs, les finissants et le duo Myre-Pépin de ce trophée qui m'a été présenté. Disons que ce banquet a été une réussite parfaite; y assistaient S.H. le maire et plusieurs autres invités de marque. Philippe Myre s'est très bien comporté comme maître de cérémonie.

Il est question de Junior B, du moins un club, sinon une ligue. Ce serait sûrement une excellente chose que Shawinigan ait un club de Junior B qui serve de palier au junior A et dont Henri Gauthier Jr va s'occuper. Je dis palier, car, en fait, un club junior B recueille les joueur qui n'ont pas fait le club Junior A ou demeure le gros club-femme pour les joueurs qui sont presque prêts à faire le club. De nos jours, les clubs de la Ligue Nationale portent plus leur intérêt vers le juvénile et encore vers le midget, car c'est là (midget surtout) qu'on essaie de déceler les joueurs qui sont susceptibles de jouer sous la grande tente un jour. Prenez tous les clubs juniors A, présentement, vous verrez un grand nombre de midgets et de juvéniles. Il va de six qu'un club junior B fait toujours l'affaire et je suis sur qu'Henri Gauthier fera du magnifique travail.

X X X

Jocelyne Bourassa, qui est de plus en plus en demande en province (elle sera au club Granby–St-Paul le 8 juin comme invitée d'honneur), a remporté les honneurs du toumoi O'Keefe chez les dames, avec 79; chez les hommes, dans la classe A, Paul Pruneau avec 75 est le vainqueur; dans la classe B, ce fut Y. Ayotte et dans la classe C, ce fut Jim Gignac.

X X X

La Ligue Commerciale et Industrielle de balle-molle de Shawinigan doit ouvrir ses activités cette semaine avec quatre équipes: Police Provinciale,, Cabaret Social,, Taverne des Sports et St-Bernards; Wilfrid Godin en sera encore le président.l

X X X

Guy Perreault travaille ardument à mettre au point son marathon de dix milles qui aura lieu le 21 août. Ce marathon est dans les cadres du festival de la Mauricie. Guy attend des nouvelles de l'Association pour savoir si son marathon va être reconnu comme épreuve pour le championnat de l'Est du Canada. Roland Michaud, le vainqueur de l'an dernier, sera de retour. En plus de cette épreuve, il y aura deux cours de trois milles pour les juvéniles et les juniors.

X X X

Gilles Cloutier a été nommé l'athlète de l'année à l'Esic. Edèze Villemure, entre autres, était parmi les nominations. Félicitations à Gilles Cloutier.

X X X

Les piscines sont maintenant ouvertes à Shawinigan. André Perreault semble avoir organisé un magnifique programme; avec René Gélinas et A. Caron, les succès devraient se faire sentir. D'importantes améliorations comme les filtres ont été apportées cette année de sorte que les baigneurs devraient en être satisfaits. Les Ligues mineures de baseball de Roger Philibert vont ouvrir leur saison cette semaine. Espérons que les sportifs et surtout les parents donneront leur encouragement à ces ligues et aux joueurs.

X X X

Quatre équipes formeront les cadres de la Ligue Commerciale et Industrielle de balle molle de Shawinigan pour la prochaine saison. L'ouverture de cette nouvelle saison se fera la 6 juin. M. Wilfrid Godin en sera encore le président. Les quatre équipes du circuit sont la Police Provinciale dirigée par Paul Levasseur, le Cabaret Social avec Jacques Hébert, La Taverne des Sports avec Paul Pruneau et St-Bernard avec C.. Filion.

BENNY BARBARA et son Ensemble TIJUANA, que l'on pourra applaudir et goûter au Festival des Fanfares Amateurs dimanche prochain 12 juin.

Marathon de 10 milles le 21 août

SHAWINIGAN – Un marathon de course à pieds de dix milles, qui se déroule dans les cadres du festival de la Mauricie, sera tenu en notre ville le 21 août prochain. M. Guy Perreault, l'organisateur de ce marathon, a adressé une demande pour que ce marathon soit reconnu comme épreuve pour le championnat de l'Est du Canada, de sorte qu'on pourrait avoir des participants du Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis. Dans le cas contraire, il y aurait aussi de très bons coureurs.

Roland Michaud, le champion de l'an dernier, reviendra défendre son titre cette année.

En plus du marathon de dix milles, il y aura des courses sur une distance de trois milles pour les juvéniles et une autre de même longueur pour les juniors.

Le parcours sera le même que l'an dernier. Le signal du départ sera donné aux coins de la rue St-Paul et du Boulevard Royal. Les concurrents emprunteront le boulevard Royal, la rue Trudel, l'Avenue Champlain, la rue Notre-Dame et le boulevard Royal. Ce parcours aura une longueur de dix milles.

LE VÉLO VOLÉ ● On a volé, l'autre samedi, la bicyclette de l'agent de police préposé au règlement de la circulation sur une place lyonnaise. Voyez-vous ça ! En fait, personne n'a rien vu. L'engin était pourtant presque à portée de la main de l'agent, au pied de la guérite que les Lyonnais appelle familièrement « cocotte-minute ». A cause des coups de sifflet qui y retentissent sans arrêt... Quand ça commence à bouillir. Et ce samedi soir, ça bouillait !

NOS CINÉMAS

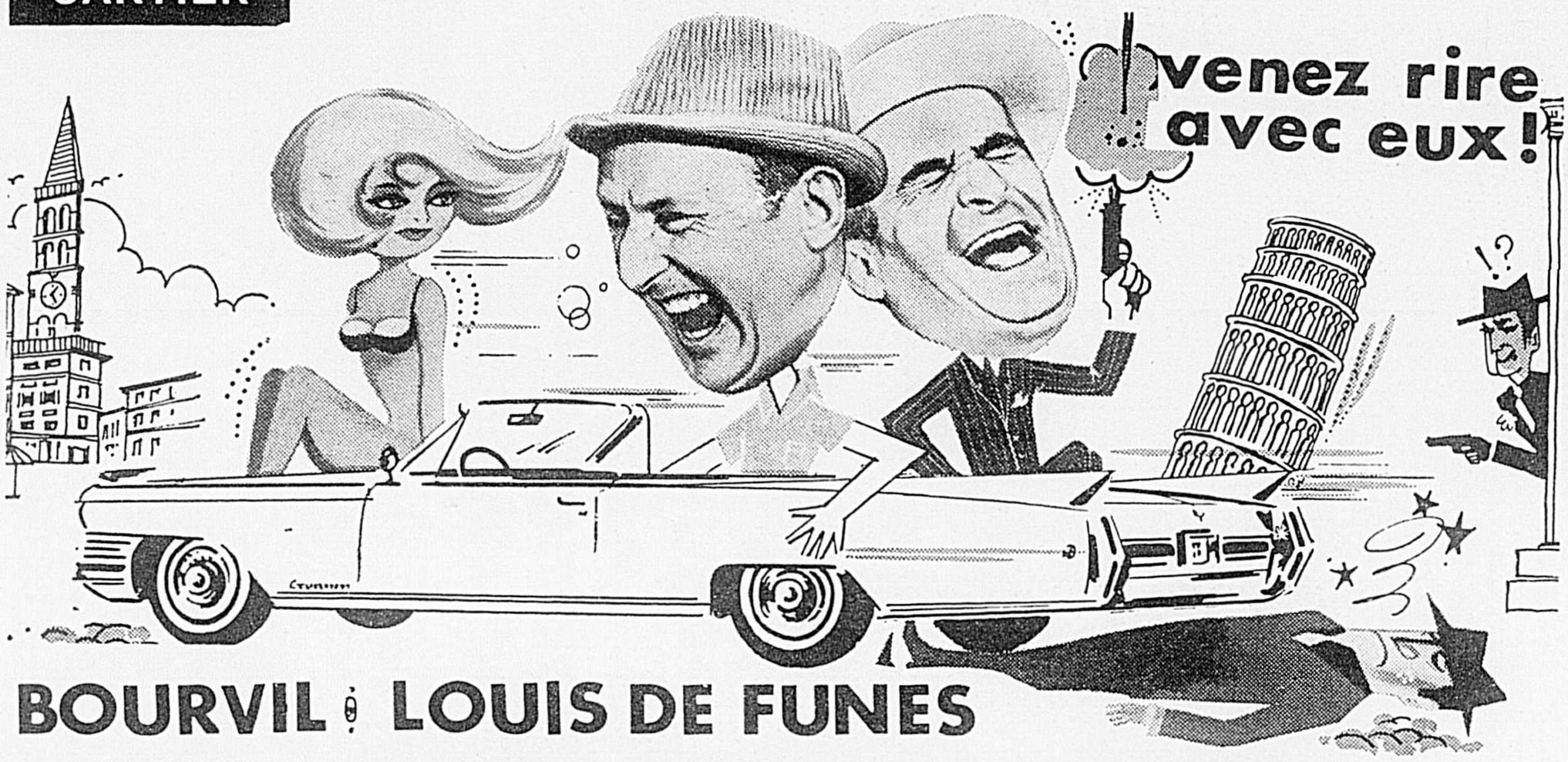
Représentation spéciale: Pour toute la famille
Le samedi à 2 heures *Cinéma Cartier – Roxy – Capitol*

SPÉCIAL: Festival le samedi soir:
4 Films – Cinéma Auditorium à 6h. 45 P.M.

Débutant Samedi 11 juin

CARTIER

Sam–Dim–Lun–Mar–Mer–Jeu–Ven.
11–12–13–14–15–16–17 juin



venez rire avec eux!

L'autre Femme

Avec:
Annie Girardot

Représentations:
6.45 et 8.30 p.m.
sam. et dim.
7.00 et 8.30 p.m.
chaque soir

BOURVIL & LOUIS DE FUNES

LE CORNIAUD

COULEUR
FRANSCOPE

ROXY

Sam–Dim–Lun–Mar–Mer–Jeu–Ven.
11–12–13–14–15–16–17 juin

LE LIT CONJUGAL

Avec: Marina Vlady, Ugo Tognazzi.

Des conseils vous seront donnés... Futursmariés cela vous intéressera... Apprenez la vérité!..

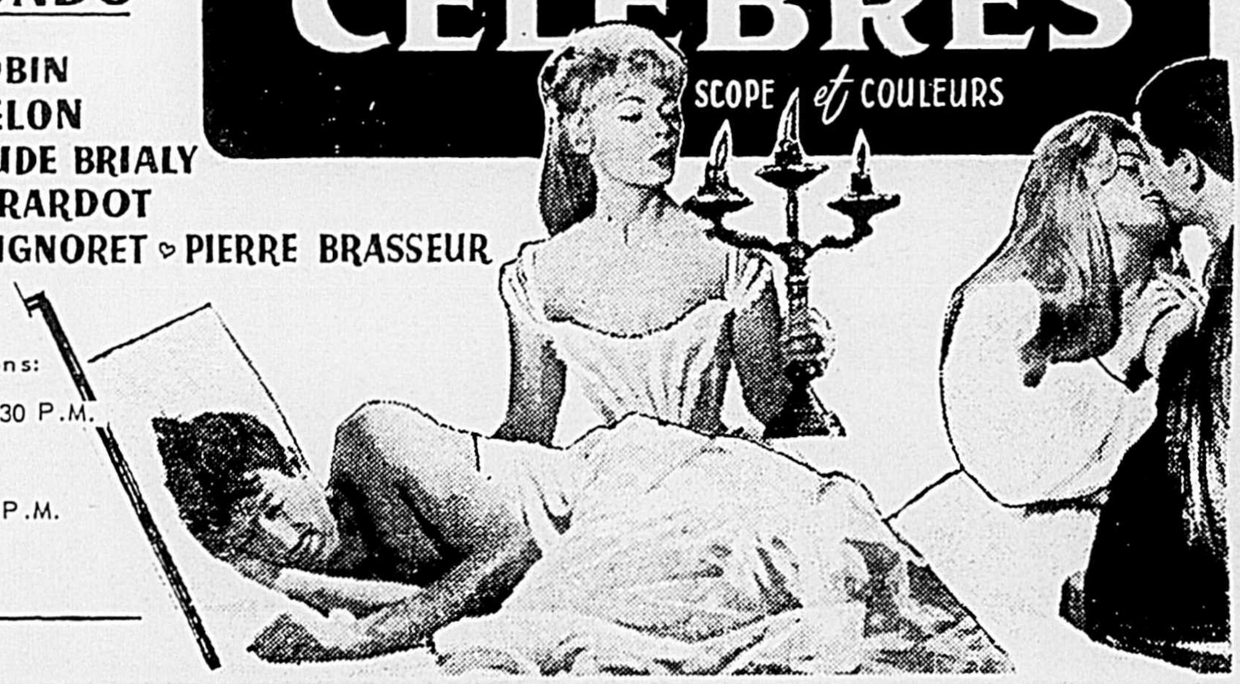
– aussi –

UNE ÉBLOUISSANTE PRODUCTION EN COULEURS..!

AMOURS CÉLÈBRES

SCOPE et COULEURS

BRIGITTE **BARDOT**
JEAN PAUL **BELMONDO**
DANY ROBIN
ALAIN DELON
JEAN CLAUDE BRIALY
ANNIE GIRARDOT
SIMONE SIGNORET • PIERRE BRASSEUR



Représentations:
6h. 45 et 8h. 30 P.M.
Sam-Dim.
7h. et 8h. 30 P.M.
Chaque soir.

AUDITORIUM

Sam–Dim–Lun–Mar.
11–12–13–14 juin

LES DIX GLADIATEURS

Avec: Roger Browne,
Gianni Rizzo, Susan Paget

Claucus Valerius et ses gladiateurs après bien des combats triomphent de Néron, qui les a condamnés à mort. Ils délivrent les chrétiens et font proclamer le général Galba empereur de Rome.

– aussi –

LA LÉGENDE DE LOBO

(Couleurs)

Représentations
6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam-Dim.
7h. et 8h. 30 P.M. Chaque soir

Mer–Jeu–Ven–Sam–Dim–Lun–Mar.
15–16–17–18–19–20–21 juin

L'Épée du Châtiment

(EastmanColor–Cinemascope)

Avec: Gianni Rizzo,
Tamara Lees

Une femme fait massacrer toute une famille à l'exception d'un membre qui vit chez les gitans... Un film d'action, de cape et d'épée...

– aussi –

TRAFIC D'OPIUM

Avec: Nerman Nhelson

Deux bandes de trafiquants de drogue, se font une lutte acharnée... A la suite d'un vol important, les deux bandes s'entretuent.

Représentations
6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam-Dim.
7h. et 8h. 30 P.M. chaque soir

CAPITOL

Sam–Dim–Lun–Mar.
11–12–13–14 juin

La dernière Bagarre

Avec: Jackie Gleason,
Steve McQueen

Deux ex-sous officiers se sont liés d'amitié malgré leur caractère différent; à la suite d'une bagarre l'un des deux meurt et son ami déc.de de se réengager dans l'armée.

– aussi –

Maciste contre les Hommes de Pierre

Avec: Alan Steel

Inoubliable... Intrépide... Audacieux... Sans peur... Le sang vous glacera les veines...

Représentations
6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam–Dim.
7h. et 8h. 30 P.M. chaque soir.

Wed–Thurs–Fri–Sat–Sun–Mon–Tue
June 15–16–17–18–19–20–21

DARLING

Avec: Laurence Harvey
Dirk Bogarde
Julie Christie.

An amoral young girl uses men as stepping stones to achieve her ambitions and fails to fuid happiness... When she finally marries a prince, she knows she is internationally know but doomed to a life of beredom...

– aussi –

RHYTHM O'GREEN

(Color)

Performances at 7 and 9 P.M.